IDeA
Transmodulador QPSK / AM

IRCO
digitaltoyou.com

VIA SERGIA, 98
P.I. PLA D'EN BOET II
08302 MATARÓ
BARCELONA SPAIN
E-mail: irco@irco.es
tel: (+34) 93 757 67 66
fax: (+34) 93 757 6834

DESCRIPCIÓN

El transmodulador IDeA SAT convierte los programas de TV digital vía satélite señal (QPSK) en canales de TV analógica en UHF ó VHF (según versiones), para ser distribuidos con el resto de los canales de TV terrestres. El usuario final recibe estos canales como un canal libre más de TV terrestre libre.

La programación se realiza de forma rápida usando un mando a distancia y gráficos en pantalla.
Un conmutador en el panel frontal permite seleccionar cual de los módulos aceptará los comandos del mando a distancia.

Fuente de alimentación incorporada en cada módulo. Permite estabilizar las tensiones de alimentación de los procesadores de la señal digital haciendo el sistema más robusto. Conectores homologados de entrada/salida de tensión de red, junto con los latiguillos suministrados facilita la interconexión de la alimentación a 230VAC.

Amplificador final (115 dBµV de salida) y circuito de automezcla incorporados en el módulo.

Los dos puntos anteriores convierten el IDeA en el producto más adecuado en instalaciones ya sean de un único canal, como de múltiples canales.

Aún siendo un sistema robusto, basado en un "know-how" sobre detectores de bloqueo en receptores digitales propietario de IRCO, el IDeA incopora un detector de ausencia de video, ausencia de audio e imagen congelada. En cada uno de esos casos y con retardos distintos, el IDeA realizará un auto-reset volviendo a restaurar el funcionamiento correcto.

Existen versiones para canales libres, common interface, Viacces, y Conax. En todos estos casos, la tarjeta queda en el interior del equipo y no es accesible desde el exterior.

COMPOSICIÓN DE LA GAMA

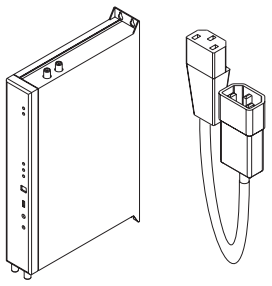
Existe una composición básica (módulo individual), a la cual se le complementan diferentes elementos, los que se suministran por separado y bajo pedido.

CONJUNTO INDIVIDUAL

contiene:

. 1 módulo IDeA

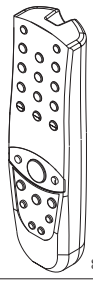
. 1 cable de alimentación entre módulos.



MANDO CONTROL REMOTO

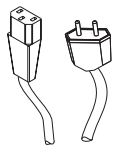
contiene:

. mando a distancia para control remoto de los módulos IDeA. 1 sólo mando puede controlar cualquier IDeA



8 432252 022936

CONEXIÓN DE RED EUROPEA 1,8 m CON HEMBRA IEC



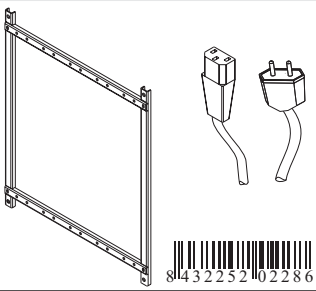
8 432252 022943

CONJUNTO SOPORTE PARA 5 MÓDULOS

contiene:

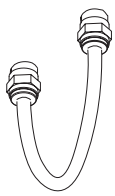
soporte para 5 módulos

cable de red europea 1,8m con hembra IEC



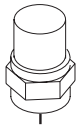
8 432252 022868

PUENTE COAXIAL FLEXIBLE CONECTORES "F" MACHO



8 432252 004758

CARGA 75 ohmios CON CONECTOR "F" MACHO, AISLADA DC



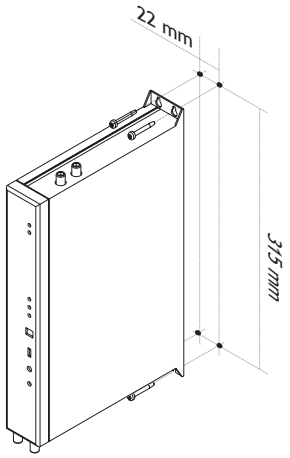
8 432252 022851

INSTALACIÓN DEL EQUIPO

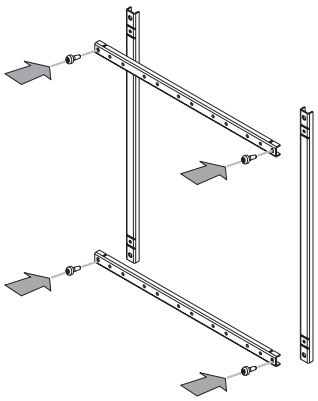
- El equipo IDeA está diseñado para instalación interior.
- Se monta sobre el soporte para 5 módulos IM-20 fijando cada módulo con 4 tornillos, en un lugar protegido.
- No obstruir la ventilación de sus caras.

IDeA IRCO digitaltoyou.com
VIA SERGIA, 98
P.I. PLA D'EN BOET II
08302 MATARÓ
BARCELONA SPAIN
E-mail: irco@irco.es
tel: (+34) 93 757 67 66
fax: (+34) 93 757 6834

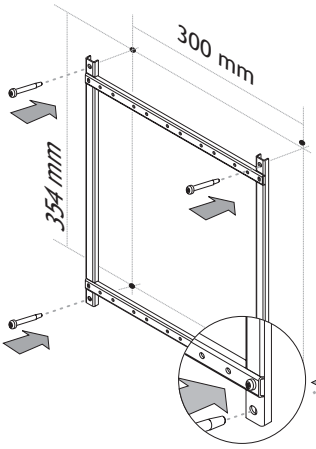
Ensamblaje del soporte



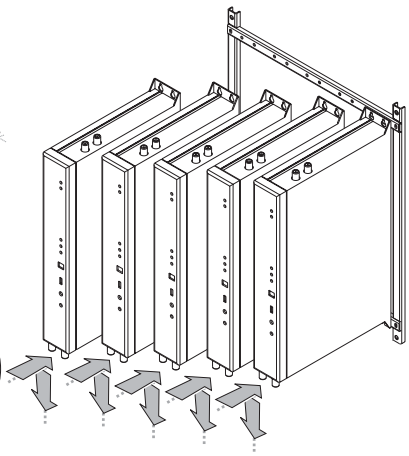
Ensamblaje del soporte



Instalación soporte a pared



Ensamblaje de los módulos en la base



INSTALACIÓN INDIVIDUAL

Montar el módulo sobre una superficie plana y lugar ventilado. Diseñado para instalación interior.

INSTALACIÓN MODULAR

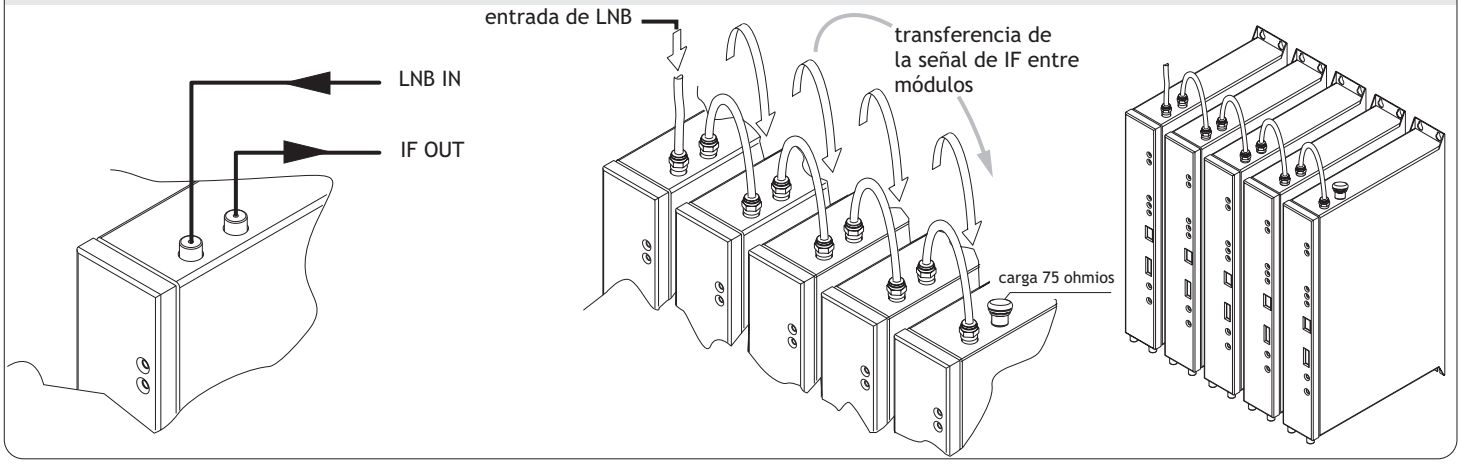
Ensamblar las piezas del soporte tal y como se indica en el gráfico.

Montar el soporte sobre una superficie plana y en lugar ventilado, teniendo en cuenta las medidas del gráfico.

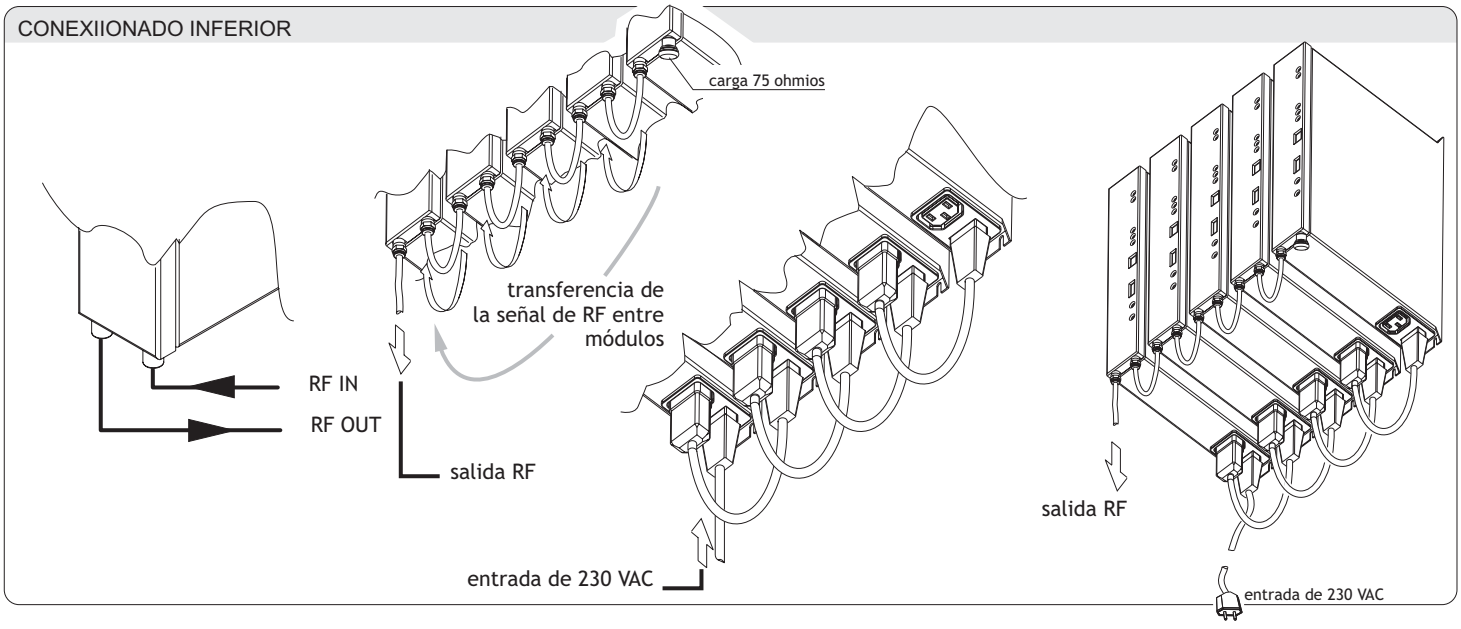
Sobre el soporte situar hasta cinco módulos. Diseñado para instalación interior.

CONEXIONADOS

CONEXIONADO SUPERIOR



CONEXIIONADO INFERIOR

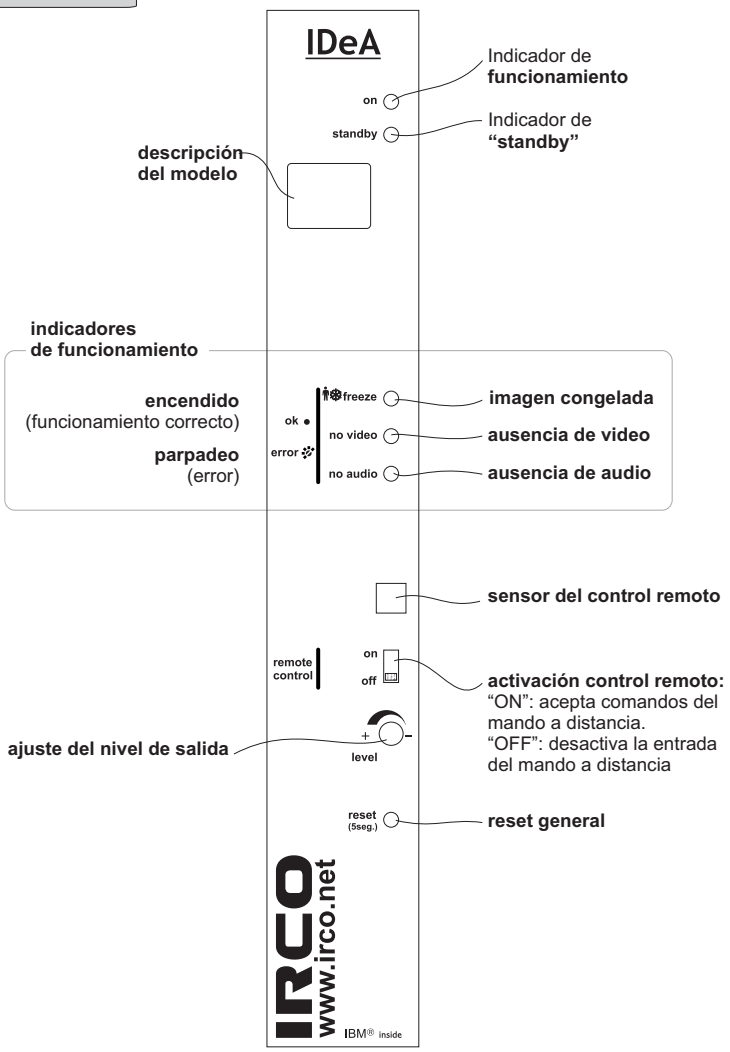


IDeA IRCO digitaltoyou.com
VIA SERGIA, 98
P.I. PLA D'EN BOET II
08302 MATARÓ
BARCELONA SPAIN
E-mail: irco@irco.es
tel: (+34) 93 757 67 66
fax: (+34) 93 757 6834

CARACTERÍSTICAS

Conectores entrada/salida	"F" hembra
Frecuencia de entrada	950-2150MHz
Tipo de modulación entrada	QPSK
Velocidad de símbolo	2-45 Msímbolos/seg. SCPC MCPC
Nivel de entrada	-60 a 20 dBm
Perdidas de paso lazo entrada	0 dB (+/- 1dB)
Alimentación LNB	13/18VDC, 22KHz, DiseqC 1.2
Tipo de modulación	PAL B/G DBL
Canales de salida	C5-S21 (modelos VHF) C21-C69 (modelos UHF)
Espurios en la banda	< -60dBc
Relación S/N	> 51 dB (Medida en señal de video demodulada)
Perdidas de paso en salida	Máx. 1.5 dB
Nivel de salida	115 dBµV
Ajuste de nivel	-13 dB
Dimensiones	330*210*50 mm
Alimentación	230 VAC
Consumo	15VA
Temp.de funcionamiento	0 a +45ºC
Conector alimentación de red	1 conector macho tripolar IEC320 y 1 conector hembra tri-polar IEC320 de salida hacia el siguiente módulo * latiguillo de conexión entre módulos sumistrado
Protección por contraseña	Bloqueo de módulo por contraseña
Programación	Mando a distancia y gráficos en pantalla * cada módulo dispone de un interruptor para habilitar la entrada de señal de mando a distancia
Detector y reset por bloqueo de terminal	ausencia de video (reset tras 1 minuto sin video), ausencia de audio (reset tras 5 minutos sin audio), imagen congelada (reset tras 12 minutos con imagen congelada) *En caso de que tras el reset, la condición anterior de reset se repita, el reset no se realizará nuevamente.

INDICACIONES DEL FRONTAL



IDeA IRCO digitaltoyou.com
VIA SERGIA, 98
P.I. PLA D'EN BOET II
08302 MATARÓ
BARCELONA SPAIN
E-mail: irco@irco.es
tel: (+34) 93 757 67 66
fax: (+34) 93 757 6834

SISTEMA DETECCIÓN IDeA

Sistema detección IDeA

Cuando el módulo IDeA se conecta, hay un tiempo de espera de 10 minutos antes de que el sistema de detección de error y reset empiece a funcionar. Este estado se muestra a través de los tres leds del panel frontal (led no audio, led no vídeo y led de vídeo congelado).

Los tres leds se encienden y apagan uno detrás del otro durante este intervalo. Se puede evitar este tiempo de espera inicial pulsando tres veces consecutivas el botón de reset. Esto provoca que el módulo IDeA entre en el estado de detección. (El conmutador "Remote Control" debe estar en la posición OFF. Si el conmutador "Remote Control" está en la posición ON los tres leds permanecerán apagados, indicando que el detector está desactivado mientras se procede a la programación a través del control remoto).

Cuando el IDeA entra en el estado de detección, los tres leds (no audio, no vídeo y vídeo congelado) se encienden. Esto indica que el sistema NO ha detectado ningún error. Cuando se detecta un error, después de que haya pasado el tiempo correspondiente, el led respectivo al error empieza a parpadear. Por ejemplo, si el led de no audio parpadea, significa que NO hay audio. Después de un tiempo determinado, si el error no ha desaparecido, el sistema generará un reset para restablecer el receptor. Después del reset, si el sistema detecta el mismo error (consecutivamente), no generará un nuevo reset, sino que desactivarar el detector de audio, por ejemplo, si la causa del error ha sido una absencia de audio (el led correspondiente permanecerá apagado para indicar esta situación). El detector correspondiente funcionará de nuevo si la causa que produjo su desactivación desaparece, o bien an pasado 8 horas.

Cuando se detecta **ausencia de audio**, el led correspondiente empezará a parpadear después de 1 minuto i 15 segundos.
El reset se generará después de 5 minutos sin audio.

Cuando se detecta **ausencia de vídeo**, el led correspondiente empezará a parpadear después de 25 segundos.
El reset se generará después de 1 minuto sin vídeo.

Cuando se detecta **imagen congelada**, el led correspondiente empezará a parpadear después de 3 minutos.
El reset se generará después de 12 minutos con imagen congelada.

Se puede forzar un reset del receptor manteniendo pulsado el botón de reset durante 5 segundos. Después de que se genere cualquier reset, el detector estará desactivado durante unos cuantos segundos (15 ó 20 seg.) para permitir la correcta reinicialización del receptor. Durante este tiempo los tres leds están apagados para indicar esta situación.

Si usted quiere modificar los parámetros del IDeA, el conmutador "Remote Control" debe estar en la posición ON. En este estado de programación los tres leds del detector están apagados, para indicar que el módulo se ecuentra en modo programación. En este estado el IDeA aceptará los comandos recibidos a través del control remoto.

Después del procedimiento de programación, el conmutador "Remote Control" debe situarse en la posición OFF.
El módulo IDeA entrará entonces en el modo de detección descrito anteriormente.

Manual de usuario

SATmenú Versión 2.2

Interfaz de usuario de SATmenú para transmoduladores QPSK a PAL

Impreso en papel reciclado

SEGURIDAD GENERAL

Lea este manual con detenimiento y asegúrese de que entiende las instrucciones que se proporcionan. Por su propia seguridad, debe saber cuál será el resultado de cada acción. No lleve a cabo ninguna acción que no esté descrita en este manual. De lo contrario, el equipo podría responder de forma inesperada e incluso generar situaciones peligrosas para las personas, el equipo o ambos.

Si el equipo no funciona con normalidad, aún habiendo observado estrictamente las instrucciones de este manual, consulte con un técnico autorizado. No intente abrir el equipo, pues correría el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

Puede encontrar las instrucciones de seguridad relativas a la instalación del equipo en la Descripción del equipo, que también forma parte de la documentación que viene incluida con el equipo.

CONVENCIONES DE NOTACIÓN

A lo largo de este manual, se encontrará con bloques de texto indicados por símbolos e impresos de un modo distinto con respecto al texto que los rodea. Estos bloques de texto solicitan la atención del lector para evitar situaciones de peligro. Los niveles de riesgo se cifran del siguiente modo:

ADVERTENCIA
INDICA UNA SITUACIÓN DE PELIGRO QUE, SI NO SE EVITA, PODRÍA PROVOCAR GRAVES LESIONES.

PRECAUCIÓN
Indica una situación que, si no se evita, podría provocar daños en el equipo o en otros objetos.

NOTA
Proporciona información adicional al usuario con el fin de ponerlo al corriente de posibles problemas, así como información de cierta relevancia que ayude al usuario a entender, utilizar y mantener la instalación.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.

Le agradeceríamos nos hiciera llegar su opinión sobre este manual de usuario.
Envíe sus comentarios a:
IRCO Sist. de Telecomunicación S.A
Departamento de publicaciones técnicas
Via Sergia 98
08302 Mataró
España

INTRODUCCIÓN

SATmenú es una familia de interfaces de usuario destinadas a una gama concreta de equipos de satélite digitales. Cada equipo de satélite digital está equipado con opciones diferentes. Algunas de ellas tienen que ver con la interfaz de usuario de SATmenú, otras con opciones físicas como las ranuras de Interfaz común, el Lector integrado, la presencia o no de pantalla, etc.

Tenga en cuenta que la información que contiene este manual de usuario se refiere al modelo más completo. En ocasiones observará que una opción mencionada no está disponible en su equipo. Cuando eso ocurra, puede pasar por alto esas descripciones e instrucciones. En las especificaciones de su equipo encontrará las opciones disponibles en su modelo concreto.

DOCUMENTACIÓN

Este manual de está disponible para su descarga en www.irco.net
La documentación contiene los siguientes manuales de usuario:

- Manual de usuario - Instalación
- Manual de usuario - Programación

En ocasiones encontrará también una actualización del manual, donde se describen los cambios de última hora en el propio equipo o en la interfaz de usuario de SATmenú que no figuran en los manuales de usuario que se incluyen con el equipo SMATV IRCO.

USO

Esta documentación está destinada a cualquier persona que vaya a utilizar un equipo QPSK a PAL IRCO. Está dirigida a todo tipo de instaladores de Telecomunicación, interesados en la instalación, utilización y mantenimiento de la cabecera SMATV IRCO.

Este manual de usuario ofrece una explicación e instrucciones sobre el uso de la interfaz de usuario de SATmenú y está dividido en varios capítulos y secciones independientes. Asimismo, cuenta con una tabla de contenido y un índice claros que facilitan el acceso a la información.

© 2003 IRCO Sistemas de Telecomunicación
Todos los derechos reservados

GARANTÍA LIMITADA

Si su equipo tiene funciones de acceso condicional:

Para los servicios de pago, utilice únicamente los módulos de Interfaz Común (CI) y la correspondiente Tarjeta inteligente aprobados por el proveedor de servicios del programa encriptado que desee recibir. El equipo sólo funcionará correctamente en estas condiciones.

La utilización de módulos CI o de una Tarjeta inteligente no aprobados puede provocar anomalías. IRCO no aceptará ninguna responsabilidad relacionada con el funcionamiento de dichos módulos CI ni de las tarjetas inteligentes. Si utiliza un módulo CI o una Tarjeta inteligente no aprobados, IRCO no podrá proporcionarle ni ayuda ni asistencia técnica. El uso de módulos CI o de una Tarjeta inteligente no aprobados invalidará las reclamaciones de garantía. Si tiene dudas acerca de cuáles son los módulos CI aprobados, consulte con su proveedor de servicios.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

DESCARGAS DE SOFTWARE

IRCO Sistemas de Telecomunicación se compromete, en la medida de sus posibilidades, a hacer todo lo necesario para facilitarle actualizaciones de software con las que mantener su equipo lo más actualizado posible, aunque eso no le garantiza que pueda recibir todos los canales disponibles. IRCO Sistemas de Telecomunicación no asume ninguna responsabilidad con respecto al uso de las descargas de software facilitadas, y niega específicamente toda responsabilidad implícita de comerciabilidad o idoneidad a cualquier propósito particular.

IRCO Sistemas de Tel. S.A. se reserva el derecho de revisar, cambiar o modificar por cualquier motivo el software del equipo de satélite sin que ello implique la obligación de notificar ni garantizar el cambio a ninguna persona ni organización. Así, le sugerimos que visite nuestro sitio web periódicamente o compruebe el satélite (actualización de software por satélite u OTA) para obtener el software más reciente.

MANUAL DE USUARIO

IRCO Sistemas de Tel. S.A. ha hecho todo lo posible para proporcionarle la información más actualizada. No obstante, IRCO Sistemas de Tel. S.A. no asume ninguna responsabilidad con respecto a la información proporcionada en este Manual de usuario y niega específicamente toda responsabilidad implícita de comerciabilidad o idoneidad a cualquier propósito particular. La información se ofrece en tanto que pauta de uso y de mantenimiento del equipo.

IRCO Sistemas de Tel. S.A. se reserva el derecho a revisar, modificar o traducir este Manual de usuario sin que ello implique obligación alguna de notificar tal cambio a ninguna persona u organización. Así, le sugerimos que visite nuestro sitio web periódicamente para obtener la información más reciente.

COPYRIGHT Y MARCAS COMERCIALES

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.. Todos los derechos reservados en todo el mundo. Este Manual de usuario se ofrece de conformidad con un acuerdo que contiene restricciones sobre su uso. Asimismo, este Manual de usuario está protegido por las leyes de Copyright.

Queda prohibida la copia, distribución, transmisión, almacenamiento en cualquier sistema de recuperación de datos o traducción a cualquier idioma o lenguaje humano o informático en cualquier forma, en su totalidad o en parte, y utilizando cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, manual o magnético, de cualquier parte de este Manual de usuario. Asimismo, queda prohibida la revelación de su contenido a terceros sin el consentimiento expreso por escrito de IRCO Sistemas de Tel. S.A..

IRCO Sistemas de Tel. S.A. puede poseer patentes, solicitudes de aprobación de patentes, marcas comerciales, derechos de Copyright y otras formas de propiedad intelectual sobre el contenido de este manual de usuario. La entrega de este manual de usuario no implica que se conceda a su usuario ninguna licencia o derecho legal para hacer el uso anteriormente mencionado sin el consentimiento expreso por escrito de IRCO Sistemas de Tel. S.A..

© 2003 IRCO SISTEMAS DE TELECOMUNICACION S.A.
Todos los derechos reservados

- Dolby Digital
  Dolby, Dolby Digital, AC-3 y Dolby Pro Logic son marcas comerciales registradas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- Viaccess©
  Viaccess es una marca comercial registrada de VIACCESS SA, empresa del grupo France Telecom que suministra soluciones de extremo a extremo para servicios de televisión digital de pago y aplicaciones multimedia creadas en torno a nuestro sistema de acceso condicional (Conditional Access System) VIACCESS©, compatible con DVB MPEG-2.
- Tecnología de acceso condicional Conax
  Conax AS forma parte del entorno de I+D de Telenor, empresa de telecomunicaciones noruega que suministra soluciones de extremo a extremo para servicios de televisión digital de pago y aplicaciones multimedia creadas en torno a nuestro sistema de acceso condicional (Condicional Access System) Conax, compatible con DVB MPEG-2.
- El resto de las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios y empresas.

TABLA DE CONTENIDO

Prefacio

Instalación inicial

1 ESTRUCTURA DEL MENÚ DE CONFIGURACIÓN INICIAL 1-1
2 DESPLAZAMIENTO POR EL MENÚ DE CONFIGURACIÓN INICIAL 1-1
3 PARA INSTALAR EL EQUIPO POR PRIMERA VEZ 1-2

Presentación del equipo

1 INTERFAZ DE USUARIO DE SATmenú 2-1
2 ESTRUCTURA DEL MENÚ PRINCIPAL 2-2
3 ESTRUCTURA DEL MENÚ DE USUARIO 2-10
4 ESTRUCTURA DEL MENÚ EPG 2-11
5 FRANJA INFORMATIVA 2-12
6 MENÚS EMERGENTES 2-13

Funcionamiento

1 DESPLAZAMIENTO POR LOS MENÚS 3-1
2 SELECCIÓN DE UN CANAL 3-1
3 AJUSTE O SILENCIAMIENTO DEL VOLUMEN 3-2
4 ORGANIZACIÓN DE LAS LISTAS 3-2
5 CREACIÓN DE LISTAS DE FAVORITOS 3-3
6 BLOQUEO U OCULTACIÓN DE UNA SELECCIÓN 3-4
7 ADICIÓN DE SATÉLITES Y TRANSPONDEDORES 3-4
8 PROGRAMACIÓN Y CONSULTA DE LOS TEMPORIZADORES 3-6
9 ACTUALIZAR LA CONFIGURACIÓN DE INSTALACIÓN 3-7
10 ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE 3-9

Solución de problemas

1 RESOLVER UN PROBLEMA GENERAL 4-1
2 RESOLVER UN PROBLEMA RELACIONADO CON LA EPG 4-1
3 RESOLVER UN PROBLEMA RELACIONADO CON LAS LISTAS 4-1
4 RESOLVER UN PROBLEMA RELACIONADO CON UN TEMPORIZADOR 4-2
5 RESOLVER UN PROBLEMA RELACIONADO CON LA TARJETA INTELIGENTE 4-2

Glosario

Índice

Apéndice 1

MATRIZ DE CONFIGURACIÓN DE LNB
MATRIZ DE CONFIGURACIÓN DE LNBF
MATRIZ DE LNB(F) DEFINIDA POR EL USUARIO

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

1. ESTRUCTURA DEL MENÚ DE CONFIGURACIÓN INICIAL

La interfaz de usuario de SATmenú utiliza los botones MENU, OK y las flechas de la Unidad de Control Remoto (RCU), para desplazarse por el menú Configuración de la instalación, a través del cual se accede a los menús secundarios. Cada menú secundario permite personalizar la configuración para adaptarla a las características de la instalación. Tenga en cuenta que el menú contiene páginas dinámicas, lo que significa que algunas de sus opciones pueden estar o no disponibles, dependiendo de las opciones que seleccione. Cuando aparezca el menú de configuración inicial, podrá personalizar:

Idiomas	■ Especifica el idioma que se desea utilizar en los menús. ■ Especifica el idioma en los programas con sonido bilingüe. ■ Especifica el idioma en los programas con sonido bilingüe.
Sistema de TV	■ Especifica el canal de TV (UHF) al que está conectado el equipo. ■ Especifica el formato de vídeo compatible con su televisor.
Perfil de usuario	■ Especifica el tamaño de pantalla del televisor. ■ Configura el tiempo de visualización de la franja informativa. ■ Indica al equipo si está conectado a un televisor o a un monitor.Seleccione siempre televisor. ■ Selecciona un fondo estándar o personal.
Conf del sistema	■ Define el tipo de instalación que está utilizando. ■ Selecciona el modo de instalación Sencilla o Avanzada. ■ Especifica la cantidad de LNB que ha instalado. ■ Especifica el conmutador que controla la instalación (si se utiliza). ■ Especifica los tipos de LNB que utiliza. ■ Especifica el satélite que desea buscar para el LNB.
- Señal comprob	■ Define un transpondedor del satélite seleccionado. ■ Espere a que finalice la comprobación de la configuración.
- Buscar canales	■ Espere a que finalice la búsqueda.
Hora local	■ Define la fecha actual. ■ Define la hora actual.

2. DESPLAZAMIENTO POR EL MENÚ DE CONFIGURACIÓN INICIAL

La interfaz de usuario de SATmenú ofrece varias maneras de desplazarse por los menús y funciones. Algunos de los botones la unidad de control remoto proporcionan acceso directo a las funciones. Los botones más importantes son los EPG, botones de colores, MENU, OK y EXIT. Otros botones son multifuncionales, lo que significa que su finalidad puede variar dependiendo de las opciones que seleccione.

© 2003IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

NOTA
A menos que se especifique lo contrario, en esta nota se explica cómo desplazarse por los menús y funciones de SATmenú.

1. Pulse el botón OK:
   - para confirmar y ejecutar una selección;
   - para acceder al menú de usuario de SATmenú;
   - para desplegar las opciones del menú.
2. Pulse los botones ▲ ▼ para desplazarse por los elementos que se pueden seleccionar.
3. Pulse los botones de ◀ ▶ para desplazarse a izquierda o derecha por los elementos que se pueden seleccionar.
4. Pulse el botón EXIT para salir del menú o selección y regresar a directo.
5. En un menú desplegable:
   - pulse el botón OK para confirmar la selección;
   - la barra amarilla indica la selección activa;
   - el indicador de página verde indica que puede seguir avanzando hasta la siguiente opción.

3. PARA INSTALAR EL EQUIPO POR PRIMERA VEZ

Este procedimiento le guiará paso a paso a través de los menús de instalación inicial del equipo. Cuando haya terminado el procedimiento, los menús de instalación inicial estarán accesibles a través del botón MENÚ de la Unidad de Control Remoto (RCU).

En esta sección se presupone que sabe qué es lo que debe seleccionar durante la instalación inicial y cómo hacerlo. Para obtener instrucciones detalladas, consulte la sección Presentación del equipo.

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

3.1. SELECCIONE PREFERENCIAS DE USUARIO

1. Especifique los Idiomas.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione el campo Continuar.
4. Pulse el botón OK.
5. Especifique el Sistema de TV.
6. Lea el texto de ayuda.
7. Seleccione el campo Continuar.
8. Pulse el botón OK.
9. Especifique el Perfil de usuario.
10. Lea el texto de ayuda.
11. Seleccione el campo Continuar.
12. Pulse el botón OK.

☞ NOTA

A partir del próximo paso, el procedimiento se divide en distintos sistemas. Los sistemas son: Fija, DiSEqC1.2 y SMATV.

- Fija significa instalar una antena o varias con un conmutador.
- DiSEqC1.2 significa instalar una antena móvil según la especificación DiSEqC1.2.
- SMATV significa instalar una antena para varios usuarios (en Frecuencia Intermedia), como la red de cable en edificios.

3.2. DEFINA LA CONFIGURACIÓN DE LA INSTALACIÓN - SENCILLA

☞ NOTA

El software contiene una amplia base de datos de satélites y transpondedores preprogramados que se utilizan para realizar una instalación rápida.

- Si su SAT no figura en la lista, seleccione S00, que le mostrará el menú Añadir datos.
- Si su TP no figura en la lista, seleccione TP00, que le mostrará el menú Añadir datos.
- La instalación Sencilla está pensada para instalaciones habituales, donde se utilizan equipos estándar y menos de cinco LNBs.
- La instalación Avanzada está pensada para instalaciones personalizadas (complejas), donde se emplean equipos no estándar y/o más de cuatro LNBs.

Para obtener información más detallada, consulte las secciones Presentación del equipo y Funcionamiento.

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

3.2.1. DEFINA LA CONF DEL SISTEMA - FIJA

1. Defina la Conf del sistema.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione su número de LNBs.
4. Si desea instalar más de un LNB, seleccione el número de LNBs que vaya a usar y continúe con Defina la Conf del sistema - Fija con conmutador DiSEqC1..4.
5. Seleccione SAT.
6. Seleccione el campo Señal comprob.
7. Pulse el botón OK.
8. Señal comprob.
9. Espere a que finalice la comprobación de la configuración.
10. Si el indicador se pone en rojo, seleccione otro TP.
11. Seleccione el campo Buscar canales.
12. Pulse el botón OK.
13. Buscar canales.
14. Espere a que finalice la búsqueda.
15. Pulse el botón OK.
16. Hora local.
17. Seleccione la Hora local.
18. Seleccione Guardar config.
19. Seleccione Continuar.
20. Pulse el botón OK.

3.2.2. DEFINA LA CONF DEL SISTEMA - FIJA CON CONMUTADOR DISEQC1..4

1. Defina la Conf del sistema.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione su número de LNBs.
4. Seleccione un Conmutador.
5. Seleccione SAT.
6. Seleccione el puerto de conmutación correcto.
7. Seleccione el campo Señal comprob.
8. Pulse el botón OK.
9. Compruebe si hay señal.
10. Espere a que finalice la comprobación de la configuración.
11. Si el indicador se pone en rojo, seleccione otro TP o asegúrese de haber seleccionado el Puerto correcto.
12. Seleccione el campo Buscar canales.
13. Pulse el botón OK.
14. Buscar canales.
15. Espere a que finalice la búsqueda.
16. Pulse el botón OK.
17. Hora local.
18. Seleccione la Hora local.
19. Seleccione Guardar config.
20. Seleccione Continuar.
21. Pulse el botón OK.

3.2.3. DEFINA LA INSTALACIÓN – MOTOR DISEQC1.2

1. Defina la Conf del sistema.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione la opción DiSEqC1.2.
4. Seleccione LNB.
5. Seleccione el campo Programar sats.
6. Pulse el botón OK.
7. Programar sats.
8. Seleccione SAT.
9. Seleccione el campo Posición.
10. Mueva la antena hasta localizar el satélite.
11. Seleccione el campo Sintonización fina.
12. Mueva la antena hasta localizar la mejor señal.
13. Seleccione el campo Buscar canales.
14. Pulse el botón OK.
15. Buscar canales.
16. Espere a que finalice la búsqueda.
17. Pulse el botón OK.
18. Hora local.
19. Seleccione la Hora local.
20. Seleccione Guardar config.
21. Seleccione Continuar.
22. Pulse el botón OK.

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

3.2.4. DEFINA LA INSTALACIÓN - SMATV

1. Defina la configuración del sistema.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione la opción SMATV.
4. Seleccione la tasa de transmisión de símbolos (si el indicador verde está activado, significa que se buscarán canales con esa tasa de transmisión de símbolos).
5. Seleccione el campo Buscar canales.
6. Pulse el botón OK.
7. Buscar canales.
8. Espere a que finalice la búsqueda.
9. Pulse el botón OK.
10. Hora local.
11. Seleccione la Hora local.
12. Seleccione Guardar config.
13. Seleccione Continuar.
14. Pulse el botón OK.

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

3.3. ESTRUCTURA DEL MENÚ DE CONFIGURACIÓN AVANZADA

La interfaz de usuario de SATmenú utiliza los botones MENU, OK y las flechas de la Unidad de Control Remoto (RCU), para desplazarse por el menú Configuración de la instalación, a través del cual se accede a los menús secundarios. Cada menú secundario permite personalizar la configuración para adaptarla a las características de la instalación. Tenga en cuenta que el menú contiene páginas dinámicas, lo que significa que algunas de sus opciones pueden estar o no disponibles, dependiendo de las opciones que seleccione. Cuando aparezca el menú de configuración Avanzada, podrá personalizar:

Conf del sistema	■ Define el tipo de instalación que está utilizando. ■ Selecciona el modo de instalación Sencilla o Avanzada. ■ Especifica el LNB de usuario que ha instalado. ■ Especifica el conmutador que controla la instalación (si se utiliza).
Programar sats	■ Especifica el satélite que desea buscar para el LNB. ■ Define el LNB de usuario que ha instalado. ■ Define un transpondedor del satélite seleccionado. ■ Orienta la antena a la posición donde se obtiene el mejor nivel y calidad de señal.
Buscar canales	■ Espere a que finalice la búsqueda.
Hora local	■ Define la fecha actual. ■ Define la hora actual.

3.4. DEFINA LA CONFIGURACIÓN DE LA INSTALACIÓN - AVANZADA

1. Defina la configuración del sistema.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione el modo Avanzada.
4. Seleccione Programar sats.
5. Pulse el botón OK.
6. Programar sats.
7. Seleccione SAT.
8. Seleccione LNB de usuario.
9. Pulse el botón i.
10. Configuración LNB de usuario.
11. Defina el LNB de usuario.
12. Seleccione Guardar config.
13. Pulse el botón OK.
14. Seleccione Buscar canales.
15. Buscar canales.
16. Espere a que finalice la búsqueda.
17. Pulse el botón OK.
18. Hora local.
19. Seleccione la Hora local.
20. Seleccione Guardar config.
21. Seleccione Continuar.
22. Pulse el botón OK.

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

1. INTERFAZ DE USUARIO DE SATmenú

El software del equipo contiene la interfaz de usuario de SATmenú con ayuda en pantalla que le facilita el control de las funciones del equipo. El software también contiene una amplia base de datos de satélites y transpondedores preprogramados que se utilizan para realizar una instalación rápida. Durante la instalación inicial, el software le guía a través del menú de configuración, para que la instalación del equipo le resulte lo más fácil y fiable posible. La interfaz de usuario de SATmenú tiene tres menús principales que proporcionan acceso a las diferentes funciones. Los botones relacionados de la Unidad de Control Remoto (RCU) están identificados del siguiente modo:

- El botón MENU proporciona acceso al menú principal de SATmenú, que permite controlar la configuración de los menús Preferencias de usuario, Configuración de la instalación y Acceso condicional.
- El botón OK proporciona acceso al menú del usuario de SATmenú, que permite controlar el funcionamiento diario y la selección de las listas de favoritos.
- El botón EPG proporciona acceso al menú SATmenú EPG, que permite controlar los distintos temporizadores y ver la información de la Guía de Programación Electrónica (EPG).

El botón i permite acceder también a la Franja informativa de SATmenú, que muestra la información disponible sobre el canal actual y otros datos adicionales, como la información detallada sobre el programa (EPG) y datos detallados sobre el canal.

La interfaz de usuario de SATmenú ofrece varias maneras de desplazarse por los menús y funciones. Algunos de los botones de la Unidad de Control Remoto (RCU), proporcionan acceso directo a las funciones. Los botones más importantes son los EPG, botones de colores, MENU, OK y EXIT. Otros botones son multifuncionales, lo que significa que su finalidad puede variar dependiendo de las opciones que seleccione.

DESPLAZAMIENTO

En los menús principal, de usuario y EPG:

- el botón MENU permite acceder al menú principal o retroceder un nivel de menú;
- el botón EXIT permite abandonar un menú o una selección y regresar directamente a directo;
- los botones ▲ ▼ permiten desplazarse hacia arriba o hacia abajo por los elementos que se pueden seleccionar;
- los botones ◀ ▶ permiten desplazarse hacia la derecha y la izquierda por los elementos que se pueden seleccionar;
- El botón OK permite:
  - confirmar y ejecutar una selección;
  - abrir un menú desplegable.

En un menú desplegable:

- el botón OK permite confirmar la selección;
- la barra amarilla indica la selección activa;
- el indicador de página verde le indica que puede seguir avanzando hasta la página siguiente.

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

2. ESTRUCTURA DEL MENÚ PRINCIPAL

El menú principal tiene una estructura arborescente en la que el tronco del árbol son los menús de la izquierda y las ramas son los menús secundarios situados a la derecha de la franja de menús.
Cada menú secundario tiene una o varias páginas de opciones que son como las hojas del árbol.

Cada menú secundario permite personalizar la configuración para adaptarla a las características de la instalación. Tenga en cuenta que el menú contiene páginas dinámicas, lo que significa que algunas de sus opciones pueden estar o no disponibles, dependiendo de las opciones que seleccione.

El botón MENU proporciona acceso al menú principal de SATmenú, que permite controlar los ajustes disponibles en los menús de Preferencias de usuario, Configuración de la instalación y Acceso condicional.

- Preferencias de usuario
  - Perfil de usuario
  - Idiomas
  - Control paterno
  - Hora local
  - Sistema de TV
- Configuración de la instalación
  - Conf del sistema
  - Conf antena fija[1]
  - Programar sats[1]
  - Acerca de IRCO
  - Actualización S/W
  - Restaurar preset
  - Config LNB usuario[4]
- Acceso condicional[2]
  - Interfaz común 1[2]
  - Interfaz común 2[2]
  - Tarjeta[3]

1) Sólo para sistemas DiSEqC1.2
2) Sólo para equipos con funciones de Acceso Condicional
3) Sólo para equipos con lector de tarjetas integrado
4) Sólo para instalaciones avanzadas (Conf del sistema - Instalación - Avanzada)

2.1. PREFERENCIAS DE USUARIO

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

- Perfil de usuario
  - Relación de aspecto: Para ajustar el tamaño de la imagen del televisor. Si tiene un televisor con pantalla de formato 4:3 y la transmisión es en formato 16:9, puede seleccionar la opción 4:3 o la de 16:9. El formato 4:3 muestra la imagen íntegra en pantalla completa, aunque cortando parcialmente los lados de la imagen, mientras que en el formato 16:9 se muestra la totalidad de la imagen, pero con franjas negras por arriba y por abajo.
  - Fin temp franja inform: Al cambiar a otro canal, aparece durante unos instantes la Franja informativa. Esta opción le permite especificar el tiempo de visualización de la Franja informativa.
  - Dolby Digital: Seleccione siempre "Off".
  - RGB-Sync: Indiferente en equipos de cabecera.
  - Fondo: Selecciona un fondo estándar o personal.
- Idiomas
  - Menú: Especifica el idioma que se desea utilizar en los menús. Si las guías de programación electrónicas (EPG) multilingües están disponibles, la información aparecerá en el mismo idioma que el menú. Si el idioma que se ha seleccionado no se transmite, la información aparecerá en el idioma original de ese canal.
  - Audio principal
  - Audio secundario

    Especifica el idioma en los programas con sonido multilingüe. Si un programa se transmite en formato multilingüe, podrá elegir su propio idioma. El equipo buscará primero el primer idioma seleccionado y, si éste no está disponible, el segundo. Si no se transmiten ninguno de los dos idiomas seleccionados, el sonido se presentará en el idioma original de ese canal.

    NOTA
    Es posible anular la selección para un canal concreto, utilizando el botón de sonido alternativo de la unidad de control remoto (RCU).
  - Subtítulo principal
  - Subtítulo secundario

    Especifica el idioma en los programas con subtítulos en varios idiomas. Si un programa se transmite en formato multilingüe, podrá elegir su propio idioma. El equipo buscará primero el primer idioma seleccionado y, si éste no está disponible, el segundo. Si no se transmite ninguno de los dos idiomas seleccionados, no aparecerán subtítulos. Si no desea que aparezcan subtítulos, seleccione Off.

    NOTA
    Es posible anular la selección para un canal concreto, utilizando el botón de sonido alternativo de la unidad de control remoto (RCU).

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

- Control paterno — **Código PIN predeterminado de fábrica: 0 0 0 0**
  - Bloqueo de equipo: Bloquea completamente el uso del equipo a los usuarios no autorizados. Si selecciona la opción On, una vez apague el equipo sólo podrá acceder de nuevo a él introduciendo el código PIN.
  - Bloqueo de instalación: Impide el uso del menú Configuración de la instalación y Editar a los usuarios no autorizados. Tenga en cuenta que la función de Bloqueo de instalación se activa automáticamente cada vez que se bloquea algún canal.
  - Bloquear todos canales: Bloquea o desbloquea a la vez todas las selecciones bloqueadas. Es posible anular provisionalmente los bloqueos en todos los canales de una sola vez. Sin embargo, tenga en cuenta que todos los bloqueos vuelven a activarse automáticamente al apagar el equipo.
  - Ocultar todos: Muestra u oculta a la vez todas las selecciones ocultas. Para poder ocultar una selección a través del menú Editar, debe activar (mostrar) previamente esta opción.
  - Cambiar PIN: Le permite escribir el código PIN predeterminado de fábrica o un código PIN personal. Tenga en cuenta que este código PIN es sólo para la interfaz de usuario de SATmenú, y no para la tarjeta inteligente.

- Hora local
  - Año: Permite especificar el año actual.
  - Mes: Permite especificar el mes actual.
  - Fecha: Permite especificar la fecha actual.
  - Día: El valor de día aparece automáticamente con la fecha, lo que permite comprobar si ésta es la correcta.
  - Hora: Permite especificar la hora actual (horas).
  - Minuto: Permite especificar la hora actual (minutos).
  - Guardar config: Guarda la fecha y hora actuales.

NOTA
El valor de hora que aparece en el campo Hora local permite comprobar si la hora es la correcta. La guía EPG y los temporizadores no funcionarán correctamente si no está bien ajustada la hora local.

- Sistema de TV — **Para los equipos que están conectados con un cable UHF**
  - Canal UHF: Especifica el canal de salida del equipo. Si el número de canal del televisor y el del equipo no coinciden, la imagen se verá distorsionada o no aparecerá ninguna imagen en absoluto. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor.
  - Frecuencia: La frecuencia aparece automáticamente junto con el canal de UHF ó VHF (según modelo), lo que le permite comprobar si éste es el correcto.
  - Sistema: Especifica el formato de vídeo compatible con su televisor. Por lo general, para países de Europa continental, seleccione PAL B/G y, para Reino Unido, PAL I.

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

2.2. CONFIGURACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- Config del sistema

- **Sistema** — Muestra el tipo de instalación seleccionada que se está utilizando, tal y como especificó en la instalación inicial. El sistema sólo se puede cambiar durante el proceso de instalación inicial, que se activa después de restablecer los valores de fábrica.
- **Instalación** — Selecciona el modo de instalación Sencilla o Avanzada. Seleccione Avanzada si desea configurar algún LNB que no figure en el modo de configuración Sencilla. Permite también configurar sistemas complejos con más de 4 LNB.
- **LNBs** — Especifica el número de LNB que ha instalado. Si selecciona más de un LNB, quedará seleccionada automáticamente la opción Conmutador.
- **Polaridad** — Permite especificar el dispositivo que controla la polarización (no se utiliza).
- **Conmutador** — Especifica el conmutador que controla la instalación. Si tiene un sistema con un solo LNB, seleccione Ninguno. Si selecciona un conmutador, tenga en cuenta que el LNB1 quedará asignado automáticamente al Puerto1.
- **LNB1, 2, 3, 4** — Especifica los tipos de LNB utilizados. Si su LNB no figura en la lista, entre en el menú de Instalación y seleccione Avanzada.
  Si su SAT no figura en la lista, seleccione S00, que le mostrará el menú Añadir datos.
  Para la opción Fija, seleccione uno de los LNB predefinidos y el SAT. Si utiliza un conmutador, se mostrará el Puerto asignado a cada LNB.
  Para DiSEqC1.2, seleccione uno de los LNB predefinidos.
- **Señal comprob** — Señal comprob verifica la configuración que acaba de seleccionar. Si la configuración es correcta, el indicador TP se pondrá en verde. Si el indicador se pone en rojo, seleccione otro TP o asegúrese de haber seleccionado el Puerto correcto para este SAT.
  Si su TP no figura en la lista, seleccione TP00, que le mostrará el menú Añadir datos.
  El indicador de señal permite comprobar la calidad de la señal (arriba) y su intensidad (abajo) para el SAT y la red que se han definido.
  Buscar canales muestra el siguiente menú, que permite comenzar la búsqueda de canales.
- **Programar sats** (sólo DiSEqC1.2) — Programar sats muestra el siguiente menú, que permite seleccionar el SAT y definir su posición.

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

■ Tasa trans símbolos1 (sólo SMATV)	Hay cuatro posibilidades a la hora de introducir la tasa de transmisión de símbolos que se desea recibir. Si aparece un punto verde detrás de la selección, se incluirá la tasa de transmisión de símbolos en la búsqueda de canales. Buscar canales muestra el siguiente menú, que permite comenzar la búsqueda de canales.
■ Buscar canales	Buscar canales realiza una búsqueda de canales en el SAT especificado.

- Configuración de antena fija (sólo DiSEqC1.2)

NOTA
En una instalación DiSEqC1.2 (Sistema - DiSEqC1.2), es posible añadir una o varias antenas fijas con la ayuda de un conmutador exterior.

■ LNBs	Especifica el número de LNB que se están utilizando. Sólo podrá cambiar la configuración si ha seleccionado un conmutador en la Conf del sistema.
■ Polaridad	Permite especificar el dispositivo que controla la polarización (no se utiliza).
■ Conmutador	Muestra el conmutador que se ha seleccionado en la Conf del sistema.
■ LNB1	Muestra el LNB1 que se ha seleccionado en la Conf del sistema.
■ LNB2, 3, 4	Selecciona para cada LNB, un LNB predefinido, el SAT y Puerto asociados.
■ Señal comprob	Señal comprobverifica la configuración que acaba de seleccionar. Si la configuración es correcta, el indicador TP se pondrá en verde. Si el indicador se pone en rojo, seleccione otro TP o asegúrese de haber seleccionado el Puerto correcto para este SAT. Si su TP no figura en la lista, seleccione TP00, que le mostrará el menú Añadir datos. El indicador de señal permite comprobar la calidad de la señal (arriba) y su intensidad (abajo) para el SAT y la red que se han definido. Buscar canales muestra el siguiente menú, que permite comenzar la búsqueda de canales.
■ Buscar canales	Buscar canales realiza una búsqueda de canales en el SAT especificado.

- Programar sats (sólo DiSEqC1.2)

■ SAT	Especifica el satélite en el que se desea buscar canales. Si su SAT no figura en la lista, seleccione S00, que le mostrará el menú Añadir datos.
■ Longitud	Muestra la posición orbital del SAT especificado.
■ LNB de usuario	Muestra el LNB que se ha seleccionado en la Conf del sistema.
■ TP	Muestra un transpondedor, extraído de la base de datos interna, del SAT especificado. Si los niveles mostrados en el indicador de señal son bajos, seleccione otro TP que proporcione mejor señal. Si su TP no figura en la lista, seleccione TP00, que le mostrará el menú Añadir datos.
■ Desalineamiento	(no se utiliza).
■ Posición	Mueve la antena y localiza el SAT especificado.

© 2003 IRCO Sistemas de Tel. S.A.
Todos los derechos reservados

■ Sintonización fina	Orienta la antena a la posición donde se obtiene el mejor nivel y calidad de señal. El indicador de señal permite comprobar la calidad de la señal (arriba) y su intensidad (abajo) para el SAT y la red que se han definido. Buscar canales muestra el siguiente menú, que permite comenzar la búsqueda de canales.
■ Buscar canales	Buscar canales realiza una búsqueda de canales en el SAT especificado.

Acerca de IRCO

■ Empresa	Muestra el nombre de la empresa.
■ Dirección	Muestra la dirección de IRCO.
■ Versión arranque	Muestra la versión del software de arranque actual.
■ Sitio de Internet	Muestra el sitio de IRCO en Internet.

Actualización S/W

■ Configuración OTA	Predeterminado de fábrica 1 obtiene una actualización de software de Hotbird. Predeterminado de fábrica 2 obtiene una actualización de software de Astra1. Usuario obtiene una actualización de software de un determinado SAT. El indicador de señal le permite comprobar la calidad de la señal (arriba) y su intensidad (abajo) para el SAT especificado.
■ SAT	Selecciona el SAT definido por el usuario del que se desea obtener una actualización de software.
■ Frecuencia	Para el SAT definido por el usuario: selecciona una frecuencia definida por el usuario.
■ Polaridad	Para el SAT definido por el usuario: selecciona una polarización definida por el usuario.
■ Tasa trans símbolos	Para el SAT definido por el usuario: selecciona una tasa de transmisión de símbolos definida por el usuario.
■ FEC	Para el SAT definido por el usuario: selecciona una FEC definida por el usuario.
■ Inicio	Inicia el proceso de actualización del software. Cuando la pantalla del televisor quede en negro, lo primero que hará el equipo será comparar la versión actual de SATmenú con la que está enviando el satélite. Si la versión de SATmenú es la misma, no sucederá nada. Si se detecta una nueva versión de SATmenú en el satélite, el equipo empezará a descargar esa nueva versión de SATmenú en su memoria temporal. Una vez concluida la descarga, la nueva versión de SATmenú se grabará en la memoria del equipo, borrando la versión anterior. La duración aproximada de este proceso es de unos 30 minutos. El proceso de actualización del software habrá concluido cuando en el televisor aparezcan imágenes de vídeo en directo.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

- Restaurar predet

Memoria	-
Opciones de usuario	Se recomienda anotar los valores de configuración más importantes antes de confirmar el restablecimiento de los valores de fábrica (por ejemplo, las opciones de Conmutador y Puerto, LNBs, Preferencias de usuario, etc.). Si selecciona Sí, el equipo quedará preparado para restablecer los valores de fábrica.
Confirmar borrar	Si selecciona Confirmar borrar, el equipo borrará todos los valores definidos por el usuario, así como los canales, temporizadores y listas (de favoritos), y los sustituirá por los valores predeterminados de fábrica. Si restablece los valores de fábrica después de una actualización de software, se activará la base de datos del transpondedor y el satélite más recientes. Una vez concluido el proceso de restablecimiento de los valores de fábrica, el equipo mostrará el procedimiento de instalación inicial, como si acabase de sacarlo de la caja.

- Programar sats (sólo Avanzada)

SAT	Especifica el satélite en el que se desea buscar canales. Si su SAT no figura en la lista, seleccione S00, que le mostrará el menú Añadir datos.
Longitud	Muestra la posición orbital del SAT especificado.
LNB de usuario	Muestra el LNB que se ha seleccionado en la Conf del sistema. El botón i permite acceder al menú Config LNB usuario.
TP	Muestra un transpondedor, extraído de la base de datos interna, del SAT especificado. Si los niveles mostrados en el indicador de señal son bajos, seleccione otro TP que proporcione mejor señal. Si su TP no figura en la lista, seleccione TP00, que le mostrará el menú Añadir datos.
Desalineamiento	(no se utiliza).
Posición	Mueve la antena y localiza el SAT especificado.
Sintonización fina	Orienta la antena a la posición donde se obtiene el mejor nivel y calidad de señal. El indicador de señal permite comprobar la calidad de la señal (arriba) y su intensidad (abajo) para el SAT y la red que se han definido. Buscar canales muestra el siguiente menú, que permite comenzar la búsqueda de canales.
Buscar canales	Buscar canales realiza una búsqueda de canales en el SAT especificado.

- Config LNB usuario (sólo Avanzada)

LNB de usuario	Selecciona el LNB de usuario que se desea definir.
LO bajo	Selecciona la frecuencia del oscilador local de la banda baja.
LO alto	Selecciona la frecuencia del oscilador local de la banda alta.
DiSEqC	Selecciona el conmutador DiSEqC.
Puerto	Selecciona el Puerto DiSEqCal que está conectado el LNB.
Control de polaridad	Selecciona el dispositivo empleado para controlar la polarización horizontal y vertical.
Control de banda	Selecciona el dispositivo empleado para conmutar entre la banda alta y la baja.
Control de C/Ku	Selecciona el dispositivo empleado para conmutar entre la banda C y la Ku.
Control 0/22 kHz	Activa (On) o desactiva (Off) la opción 0/22kHz.
Guardar config	Guarda los cambios y regresa al menú Programar sats.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

2.3. ACCESO CONDICIONAL

NOTA

Las páginas de información pueden tener un aspecto distinto dependiendo de los módulos y de las tarjetas inteligentes que esté utilizando. IRCO no controla la información proporcionada por este proveedor de servicios, por lo que no puede ofrecer información más concreta.

- Interfaz común 1
  - Módulo1 — Permite acceder a las páginas de información del Módulo1 para especificar y visualizar las opciones correspondientes al Módulo1 y la Tarjeta insertados.
- Interfaz común 2
  - Módulo2 — Permite acceder a las páginas de información del Módulo2 para especificar y visualizar las opciones correspondientes al Módulo1 y la Tarjeta insertados.
- Lector de tarjetas inteligentes integrado
  - Tarjeta — Permite acceder a las páginas del Lector de tarjetas inteligentes integrado para especificar y visualizar las opciones de la Tarjeta insertada.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

3. ESTRUCTURA DEL MENÚ DE USUARIO

El botón proporciona acceso al menú de usuario de SATmenú, que permite acceder rápidamente a las distintas funciones de listas y de cambio de canales.

NOTA
Una vez dentro de una lista, los valores seleccionados para las opciones Agrupar (botón Amarillo) y Ordenar (botón Azul) se mantendrán hasta que cambie de selección. La selección activa aparece en la Franja informativa con iconos. Algunas veces una lista parece estar vacía debido a la selección de la opción de Agrupar y Ordenar. Si esto sucede, seleccione el valor predeterminado (Ninguno) para las opciones Agrupar y Ordenar.

Cuando aparezca una lista, puede acceder a los menús de colores para reorganizar las listas:

- El botón (Rojo) permite acceder a los distintos modos: TV (muestra los canales de televisión), Radio (muestra los canales de radio), o bien Listas (muestra las listas de favoritos, por nombres).
- El botón (Verde) permite acceder, dependiendo del modo que esté seleccionado, a las distintas listas:
  Todos los canales, SAT actual o Listas de favoritos (a las que se ha asignado un nombre con anterioridad).
- El botón (Amarillo) ofrece, dependiendo del modo que esté seleccionado, la posibilidad de agrupar la lista: Ninguno (predeterminado), Por SAT (satélite), Por red o Por TP (transpondedor). Una vez agrupada la lista, se le añadirá un encabezado de nombre de grupo con un signo + o – delante del nombre.
- El botón permite acceder al contenido de un grupo. El signo + indica que un grupo tiene información oculta (compactada), mientras que un signo – indica que todo su contenido está visible. Una vez seleccionado un canal, pulsando el botón ◂ volverá al encabezado, mientras que con el botón ▸ pasará al siguiente encabezado.
- El botón (Azul) ofrece, dependiendo del modo que esté seleccionado, la posibilidad de ordenar toda la lista según distintos criterios de ordenación: Ninguno (valor predeterminado), de A a Z y de Z a A, o bien mostrar una lista limitada seleccionada por Carácter, Palabra, Codificados, FTA (canales que transmiten en abierto) o Bloqueados.
- El botón (Blanco) permite acceder a los distintos modos de edición para modificar o crear una lista. Dependiendo de las opciones de agrupación y ordenación seleccionadas, podrá elegir: Ninguno (valor por defecto), Mover, Renombrar, Añadir, cambiar el volumen preestablecido, Bloquear, Ocultar y Eliminar una selección. Hay otras tres opciones que proporcionan acceso a los datos de satélites y transpondedores. Puede seleccionar: Añadir datos, Editar datos y Editar PIDs.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

4. ESTRUCTURA DEL MENÚ EPG

El botón EPG proporciona acceso al menú SATmenú EPG, que ayuda a controlar los distintos temporizadores y a visualizar la información de la Guía de Programación Electrónica (EPG).

NOTA

La mayoría de los canales digitales transmiten datos sobre la programación en forma de EPG. Los canales digitales que transmiten EPG proporcionan información anticipada sobre la programación de una determinada franja horaria. La información de la EPG no está disponible siempre. En ocasiones, el proveedor de servicios facilita únicamente el nombre del programa, información general sobre la programación, o incluso a veces no proporciona información alguna. IRCO no puede hacer nada al respecto.

La guía EPG de SATmenú utiliza el botón EPG, el botón i y los botones de colores de la Unidad de Control Remoto (RCU), para permitir un acceso rápido a las distintas funciones de la guía EPG y de los temporizadores. Cuando en el menú EPG aparecen:

- El botón (Rojo) permite acceder a los distintos modos: TV, Radio o Listas.
- El botón (Verde) permite acceder, dependiendo del modo que esté seleccionado, a las distintas listas: Todos los canales, el satélite actual, las Listas de favoritos (a las que se ha asignado un nombre con anterioridad) o la lista de temporizadores.
- El botón (Amarillo) proporciona acceso a los distintos temporizadores: Ninguno (valor predeterminado), VCR (grabador de vídeo) o Recuerdo (reactivación del equipo)

PRECAUCIÓN

Tenga en cuenta que el temporizador VCR no pone en marcha su vídeo ni lo programa. Debe configurar el temporizador de su vídeo (VCR) con la misma hora que el equipo. Para saber cómo grabar de un equipo de satélite, consulte la guía de usuario de su vídeo. En muchos vídeos es necesario seleccionar el denominado canal externo (E1).

- El botón (Azul) ofrece la posibilidad de ampliar o reducir los campos de información sobre los programas. Estos son los valores disponibles para el factor de ampliación: 5, 15, 30 minutos, 1 o 2 horas.
- El botón (Blanco) proporciona acceso al calendario, desde donde puede pasar directamente a otra fecha distinta. Esta función evita tener que desplazarse por toda la ventana de la guía EPG para seleccionar un programa de una fecha futura.
- El botón proporciona acceso a la información detallada sobre el programa actualmente seleccionado, si el proveedor de servicio la ofrece. A veces, esa información no está disponible de inmediato. Si es necesario, dé un tiempo al equipo para que obtenga la información detallada sobre el programa.
- El botón EPG, al desplazarse por los campos de información sobre programas, permite volver inmediatamente a la hora actual, que aparece indicada por la línea roja en la ventana EPG.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

5. FRANJA INFORMATIVA

El botón proporciona acceso a la Franja informativa de SATmenú, que facilita la visualización de la información disponible sobre el canal actual y permite ver también otros datos como la información detallada sobre la programación (EPG) y los datos detallados del canal. La Franja informativa muestra la información relativa al canal actual. La información que se muestra no siempre está disponible. A veces, el proveedor de servicio transmite sólo la información básica o únicamente el contenido de imagen o sonido propiamente dicho. IRCO no puede hacer nada al respecto.
La Franja informativa incluye:

- La barra de información de canales, que muestra el número de la lista (de favoritos) y el nombre del canal;
- La antena de información sobre el satélite, que muestra el nombre del satélite seleccionado;
- El indicador de señal, que muestra la intensidad de la señal (a la izquierda) y su calidad (a la derecha);
- La barra de información de programas, que muestra la hora de inicio, el indicador de duración y el nombre del programa;
- El botón i, que muestra, cuando está disponible, la información detallada sobre el programa y otros datos sobre el canal como la Frecuencia, la Polaridad, la Tasa trans símbolos, el PID de vídeo, el PID de sonido y el PID de PCR;
- La barra de información sobre el servicio, que indica si hay servicios adicionales disponibles. Estos iconos sólo aparecen cuando hay algún servicio disponible. Estos son los iconos:
  - el icono , que indica que hay teletexto disponible;
  - el icono , que indica que el sonido está disponible en más idiomas;
  - el icono , que indica que los subtítulos están disponibles en más idiomas;
  - el icono , que indica que hay sonido Dolby Digital disponible;
  - el icono , que muestra la información de calificación de los padres;
  - el icono , que indica que hay una lista de favoritos seleccionada, sin agrupar ni ordenar;
  - el icono , que indica que está seleccionada la lista Todos los canales, sin ordenar ni agrupar;
  - el icono , que indica que está seleccionada la lista SAT actual, sin ordenar ni agrupar;
  - el icono , que indica que hay una lista seleccionada, agrupada y ordenada.
- El reloj digital, que muestra la hora local actual;
- La barra de información sobre el siguiente programa, que muestra información sobre el programa que viene a continuación.
- Al pulsar el botón VOL +/-, aparece el botón de volumen con un indicador de volumen de color verde.
- Al pulsar el botón de silenciamiento (mute), el botón de volumen aparece con un indicador rojo.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

6. MENÚS EMERGENTES

Algunos mensajes emergentes se utilizan para informar de que el equipo está ocupado con una tarea. Otros mensajes emergentes requieren interacción con el usuario, que debe confirmar o denegar un comando anterior para realizar una determinada tarea.

Hay varios menús emergentes especiales que permiten acceder rápidamente a:

- El botón (Azul) muestra el menú emergente de SAT, que ofrece la posibilidad de elegir directamente unn satélite de entre los que están disponibles.

NOTA
Los canales digitales que transmiten en varios idiomas ofrecen la posibilidad de elegir otro idioma distinto. Las transmisiones en varios idiomas no siempre están disponibles. En ocasiones el proveedor de servicio transmite en un solo idioma. IRCO no puede hacer nada al respecto.

- El botón (Amarillo) muestra el menú emergente de Sonido, que ofrece la posibilidad de elegir directamente uno de los idiomas alternativos disponibles en la señal de sonido transmitida por el proveedor de servicio. El programa utiliza primero la opción de Sonido seleccionada en Preferencias de usuario - Idiomas. Si no desea utilizar esta opción, puede sustituir y guardar la selección correspondiente al canal actual por una opción seleccionada en este menú.

NOTA
Algunos canales de radio transmiten más de una emisora de radio por canal. Los canales conocidos son Radios (Astra1) y Canalsat Radio (Astra1). Por defecto, el equipo selecciona la primera emisora de la lista. En el menú emergente de Sonido, puede seleccionar y guardar otra emisora, de la misma manera que cuando se selecciona otro idioma de Sonido.

- El botón muestra el menú emergente Subtítulos, que le ofrece la posibilidad de elegir directamente uno de los idiomas alternativos en que están disponibles los subtítulos transmitidos por el proveedor de servicios. El programa utiliza primero la opción de Subtítulos seleccionada en Preferencias de usuario - Idiomas. Si prefiere no utilizar esta opción, puede sustituirla por otra seleccionada en este menú para el canal actual.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

1. DESPLAZAMIENTO POR LOS MENÚS

La interfaz de usuario de SATmenú ofrece varias formas de desplazarse por los distintos menús y funciones. Algunos de los botones de la Unidad de Control Remoto (RCU), proporcionan acceso directo a las funciones. Los botones más importantes son los botones de colores y los botones MENU, OK, EPG y EXIT. Otros botones son multifuncionales, lo que significa que su finalidad puede variar dependiendo de las opciones que seleccione.

NOTA

A menos que se especifique lo contrario, en esta nota se explica cómo desplazarse por los menús y funciones de SATmenú.

1. Pulse el botón MENU para acceder al menú principal o retroceder un nivel de menú.
2. Pulse el botón EXIT para salir del menú o selección y regresar a directo.
3. Pulse los botones ▲ ▼ para desplazarse por los elementos que se pueden seleccionar.
4. Pulse los botones de ◀ ▶ para desplazarse a izquierda o derecha por los elementos que se pueden seleccionar.
5. Pulse el botón OK:
   - para confirmar y ejecutar una selección;
   - para abrir un menú desplegable.
6. En un menú desplegable:
   - pulse el botón OK para confirmar la selección;
   - la barra amarilla indica la selección activa;
   - el indicador de página verde le indica que puede seguir avanzando hasta la página siguiente.

2. SELECCIÓN DE UN CANAL

Hay varias maneras de seleccionar un canal. Para seleccionar un canal rápidamente, le recomendamos que organice sus listas de canales con la ayuda de las Listas de favoritos y las potentes opciones Agrupar y Ordenar.

NOTA

Algunos canales de radio transmiten más de una emisora de radio por canal. Los canales conocidos son Radios (Astra1) y Canalsat Radio (Astra1). Por defecto, el equipo selecciona la primera emisora de la lista. En el menú emergente de Sonido, puede seleccionar y guardar otra emisora, de la misma manera que cuando se selecciona otro idioma de Sonido.

CUANDO QUIERA SELECCIONAR OTRO CANAL:

- los botones CH ▲ ▼.
- los botones numéricos .

CUANDO ESTÉ EN UNA LISTA, PUEDE UTILIZAR:

- los botones CH ▲ ▼.
- los botones numéricos .
- los botones Página +/–.

CUANDO QUIERA IR CAMBIANDO DE CANALES DE RADIO O DE TELEVISIÓN:

1. Pulse el botón (TV/RAD).
2. Seleccione el canal.

CUANDO QUIERA ESCUCHAR OTRA EMISORA DE RADIO DEL MISMO CANAL:

1. Pulse el botón (sonido alternativo).
2. Pulse los botones CH ▲ ▼.
3. Pulse el botón OK.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

3. AJUSTE O SILENCIAMIENTO DEL VOLUMEN

NOTA
Es sabido que algunos canales transmiten a mayor volumen que otros. Con la opción Editar - Volumen, es posible ajustar previamente el volumen para cada canal, con el fin de eliminar esas diferencias.

SI DESEA AJUSTAR EL VOLUMEN:
1. Pulse los botones VOL ◀ ▶.
2. Observará que el indicador de volumen se pone en verde.

SI DESEA SILENCIAR MOMENTÁNEAMENTE EL SONIDO:
1. Pulse el botón de silenciamiento (mute).
2. Observará que el indicador de volumen se pone en rojo.

SI DESEA AJUSTAR PREVIAMENTE EL VOLUMEN DEL CANAL:
1. Pulse el botón OK y seleccione Editar: Volumen.
2. Ajuste el volumen.
3. Pulse el botón Blanco para salir de la opción Volumen.

4. ORGANIZACIÓN DE LAS LISTAS

NOTA
Una vez dentro de una lista, los valores seleccionados para las opciones Agrupar y Ordenar se mantendrán hasta que cambie de selección. La selección activa aparece indicada en la franja informativa con iconos. En ocasiones, una lista puede parecer vacía debido a los valores seleccionados para la opción Ordenar. Si esto ocurre, seleccione en la opción Ordenar el valor Ninguno (predeterminado).

SI DESEA AGRUPAR Y ORDENAR:
1. Para Agrupar, pulse el botón Amarillo.
2. Para Ordenar, pulse el botón Azul.
3. En un encabezado de nombre de grupo:
   a. Pulse el botón i para mostrar información detallada sobre el programa (signo +).
   b. Pulse el botón i para ocultar la información detallada sobre el programa (signo –).

SI DESEA MOVER UNA SELECCIÓN:
1. Seleccione Agrupar y Ordenar: Ninguno.
2. Seleccione Editar: Mover.
3. Lea el texto de ayuda.
4. Realice una selección y pulse el botón OK. Al hacerlo, la opción aparece marcada con un punto rojo.
5. Mueva el canal, bien utilizando los botones de ▲ ▼, los botones de Página +/– o los botones numéricos.
6. Seleccione el siguiente o pulse el botón RCL para volver a la posición anterior de la lista, o bien:
7. Pulse el botón Blanco para salir de la opción Mover.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

5. CREACIÓN DE LISTAS DE FAVORITOS

Este procedimiento le enseñará a crear sus propias listas de favoritos, con las que podrá acceder rápidamente a los canales que más le gusten. Primero aprenderá a añadir (un grupo de) canales a su lista de favoritos, y después a eliminar (un grupo de) canales. Por último, aprenderá a cambiar el nombre de una lista de favoritos por otro nombre que le resulte más significativo.

NOTA
Lo que se explica en este procedimiento es cómo cambiar el nombre de una lista, pero también puede cambiar el nombre de otras selecciones siempre que en el menú Editar aparezca la opción Cambiar nombre.

BOTONES DEL TECLADO - EXPLICACIÓN

Botón Enter	Confirma la selección del texto.
Botón Retroceso	Mueve el cursor un espacio hacia atrás para borrar un error.
Botón Cursor izquierda	Mueve el cursor hacia la izquierda.
Botón Cursor derecha	Mueve el cursor hacia la derecha.
Botón Mayús	Cambia entre mayúsculas (caracteres especiales) y minúsculas (números). Tenga en cuenta que el botón Mayús funciona como la tecla de Bloqueo de Mayúsculas.

SI DESEA AÑADIR UNA SELECCIÓN:

1. Pulse el botón OK y proceda a Agrupar y Ordenar la lista si es preciso.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione una lista de favoritos.
4. Seleccione Editar: Añadir.
5. Seleccionando el encabezado del nombre del grupo, podrá añadir un grupo entero.
6. Realice una selección y pulse el botón OK. Al hacerlo, la opción aparece marcada con un punto rojo.
7. Utilice los botones de ▲▼ para realizar la siguiente selección.
8. Pulse el botón Blanco para salir de la opción Añadir.

SI DESEA ELIMINAR UNA SELECCIÓN DE SUS FAVORITOS:

1. Pulse el botón OK y seleccione una lista de favoritos.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione Editar: Eliminar.
4. Seleccionando el encabezado del nombre del grupo, podrá eliminar un grupo entero.
5. Realice una selección y pulse el botón OK. Al hacerlo, la opción aparece marcada con un punto rojo.
6. Utilice los botones de ▲▼ para realizar la siguiente selección.
7. Pulse el botón Blanco para salir de la opción Eliminar.

SI DESEA CAMBIAR EL NOMBRE DE UNA LISTA DE FAVORITOS:

1. Pulse el botón OK y seleccione Modo: Listas.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione Lista: TV o Radio.
4. Seleccione Editar: Cambiar nombre.
5. Realice una selección y pulse el botón OK. Observará que aparece el teclado.
6. Cambie el nombre de la selección.
7. Cuando haya terminado, seleccione el botón Enter.
8. Pulse el botón Blanco para salir de la opción Cambiar nombre.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

6. BLOQUEO U OCULTACIÓN DE UNA SELECCIÓN

SI DESEA BLOQUEAR UNA SELECCIÓN:

1. Pulse el botón OK y seleccione Editar: Bloquear.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Realice una selección y pulse el botón OK. Al hacerlo, la opción aparece marcada con un punto rojo.
4. Utilice los botones de ▲▼ para realizar la siguiente selección.
5. Pulse el botón Blanco para salir de la opción Bloquear.
6. El Bloqueo de instalación quedará activado, limitando así el acceso a la opción Bloquear.

SI DESEA OCULTAR UNA SELECCIÓN:

1. Pulse el botón MENU y seleccione Preferencias de usuario - Control paterno.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione Ocultar todos: Off.
4. Pulse el botón EXIT para salir de la opción Ocultar todos.
5. Pulse el botón OK y seleccione Editar: Ocultar.
6. Continúe como si quisiera Bloquear una selección (3.4.5.).
7. Seleccione Preferencias de usuario - Control paterno.
8. Seleccione Ocultar todos: On.
9. En la lista, las selecciones ocultas no están visibles.

SI DESEA DESBLOQUEAR TEMPORALMENTE TODAS LAS SELECCIONES:

1. Pulse el botón MENU y seleccione Control paterno.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione Bloquear todos canales: Off.
4. Pulse el botón EXIT para salir de la opción Bloquear todos canales.
5. Todas las selecciones que estaban bloqueadas quedarán ahora totalmente accesibles.
6. Para volver a activar todos los bloqueos, puede apagar el equipo o bien seleccionar la opción Bloquear todos canales: On.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

7. ADICIÓN DE SATÉLITES Y TRANSPONDEDORES

NOTA

Hay varias maneras de añadir un satélite o un transpondedor:

- En la Configuración de la instalación (inicial), seleccione SAT: S00; Seleccione TP: TP00.
- En la opción Editar, seleccione Añadir datos y seleccione SAT: S00.

La opción Editar le permite editar un satélite o transpondedor; seleccione Editar datos.
La opción Editar le permite editar un PID; seleccione Editar PID.

NOTA

Sólo necesitará añadir un satélite o un transpondedor si éste no figura en la base de datos interna. Cuando añada un satélite, deberá identificar como mínimo un transpondedor.

Sólo necesitará cambiar el PID cuando su proveedor de servicio lo cambie. Básicamente, una señal digital se descompone en información de vídeo y de sonido, que se sincroniza con el PID del PCR.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

SI DESEA AÑADIR UN NUEVO SATÉLITE:

1. Pulse el botón MENU y seleccione Configuración de la instalación - Configuración del sistema.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione SAT: S00.
4. Pulse el botón OK para abrir el menú Añadir datos.
5. En la opción SAT, pulse el botón OK.
6. Cambie el nombre del SAT.
7. Fije la posición orbital: Grados y Ubicación.
8. Especifique el primer transpondedor: Frecuencia, Polarización y Tasa de transmisión de símbolos.
9. Deje el valor Auto en la opción PID.
10. Asegúrese de que el indicador de señal indica algún valor.
11. Se desea añadir otro TP, seleccione Añadir más.
12. Si desea buscar canales, seleccione Continuar.
13. Pulse el botón OK para empezar a Buscar canales.

SI DESEA AÑADIR UN TRANSPONDEDOR:

1. Pulse el botón MENU y seleccione Configuración de la instalación - Configuración del sistema.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Para DiSEqC1.2
   a. Seleccione TP: TP00.
4. Para Fija
   a. Seleccione Señal de comprobación.
   b. Seleccione TP: TP00.
5. Especifique el nuevo transpondedor: Frecuencia, Polarización y Tasa de transmisión de símbolos.
6. Deje el valor Auto en la opción PID.
7. Asegúrese de que el indicador de señal indica algún valor.
8. Se desea añadir otro TP, seleccione Añadir más.
9. Si desea buscar canales, seleccione Continuar.
10. Pulse el botón OK para empezar a Buscar canales.

SI DESEA EDITAR UN PID:

1. Pulse el botón OK y seleccione Editar: Editar PID.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Aparecerá la lista de canales (agrupada por transpondedores).
4. Realice una selección y pulse el botón OK.
5. Aparecerá el menú Editar PID. Tenga en cuenta que en las áreas transparentes aparece información adicional.
6. Seleccione y especifique el PID requerido.
7. Guardar configuración.
8. Pulse el botón Blanco para salir de la opción Editar PID.

8. PROGRAMACIÓN Y CONSULTA DE LOS TEMPORIZADORES

! PRECAUCIÓN

El temporizador VCR no inicia ni programa su grabador de vídeo (VCR). Debe configurar el temporizador de su vídeo con la misma hora que el temporizador VCR. Consulte la guía del usuario de su vídeo para saber cómo grabar desde un equipo de satélite. En muchos vídeos, es necesario seleccionar el denominado canal externo (E1).

☞ NOTA

El temporizador no puede programarse para un instante anterior al actual.

SI DESEA PROGRAMAR UN TEMPORIZADOR PARA UN PROGRAMA QUE APARECE EN LA GUÍA EPG:

1. Pulse el botón EPG.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione el programa en la Guía de Programación Electrónica (EPG).
4. Pulse el botón Amarillo.
5. Si desea grabar un programa en el vídeo, seleccione el temporizador VCR.
6. Si únicamente desea que el equipo se ponga en marcha a esa hora, seleccione Recuerdo.
7. Repase la configuración con que ha quedado configurado el temporizador a partir de la del programa que aparece en la guía EPG.
8. Si es necesario, cambie la Fecha y las horas de Inicio o Detención.
9. Si es necesario, cambie el Período por Una vez, Diariamente, Semanalmente, Fines de semana o Mensualmente.
10. Guardar configuración.
11. Observará que aparece un reloj en el programa de la Guía de Programación Electrónica (EPG).

SI DESEA PROGRAMAR UN TEMPORIZADOR Y NO DISPONE DE LA GUÍA DE PROGRAMACIÓN ELECTRÓNICA (EPG):

1. Pulse el botón EPG.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Pulse el botón Amarillo.
4. Si desea grabar un programa en el vídeo, seleccione el VCR.
5. Si únicamente desea que el equipo se ponga en marcha a esa hora, seleccione la opción Recuerdo.
6. Si es necesario, cambie la Fecha.
7. Cambie la Hora de inicio y la Hora de detención:
   a. Pulse los botones de ▲ ▼ para seleccionar la Hora de inicio.
   b. Pulse los botones de ◀ ▶ para seleccionar las horas.
   c. Pulse el botón OK para acceder a los minutos.
   d. Pulse los botones de ◀ ▶ para seleccionar los minutos.
   e. Pulse los botones de ▲ ▼ para seleccionar la hora de detención.
8. Si es necesario, cambie el Período por Una vez, Diariamente, Semanalmente, Fines de semana o Mensualmente.
9. Guardar configuración.

SI DESEA CONSULTAR, ELIMINAR O MODIFICAR UN TEMPORIZADOR:

1. Pulse el botón EPG.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Pulse el botón Verde.
4. Pulse los botones de ▲ ▼ para seleccionar la opción Temporizadores.
5. Pulse el botón OK para ver la lista de Temporizadores.
6. Pulse los botones de ▲ ▼ para seleccionar el Temporizador. Observará que aparecen los datos del temporizador.
7. Pulse el botón OK para acceder al temporizador.
8. Si desea eliminar el temporizador, seleccione Estado: Eliminar.
9. Guardar configuración.
10. Pulse el botón Verde.
11. Seleccione la opción Todos los canales.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

9. ACTUALIZAR LA CONFIGURACIÓN DE INSTALACIÓN

FIJA CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA PARA UN SOLO SATÉLITE:

1. Pulse el botón MENU y seleccione Configuración de la instalación - Configuración del sistema.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione Instalación: Sencilla (configuración guiada para equipos estándar).
4. Seleccione LNB: 1.
5. Seleccione Conmutador: Ninguno.
6. Seleccione LNB1: Pulse OK y seleccione su LNB.
7. Seleccione SAT: Pulse OK y seleccione su SAT. Si su satélite no aparece en la lista, seleccione S00. Con ello accederá al menú Añadir datos, donde puede añadir un SAT.
8. Seleccione Señal de comprobación. Con ello accederá al menú Señal de comprobación.
9. Espere a que finalice la comprobación de la configuración. Observará que el indicador de TP se pone en verde.
10. Si el indicador de TP se pone en rojo, seleccione otro TP.
11. Seleccione Modo de búsqueda: Actualizar. Para obtener más información, consulte el Modo de búsqueda.
12. Seleccione Buscar canales. Con ello accederá al menú Buscar canales.
13. Espere a que finalice la búsqueda.
14. Responda a las preguntas y pulse el botón EXIT.

FIJA CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA (CON UN CONMUTADOR, O UNO DE LOS DENOMINADOS LNB MONOBLOC) PARA VARIOS SATÉLITES:

1. Pulse el botón MENU y seleccione Configuración de la instalación - Configuración del sistema.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione Instalación: Sencilla (configuración guiada para equipos estándar).
4. Seleccione LNB: Su número de LNB. Observará que la opción Conmutador se activa.
5. Seleccione Conmutador: Su tipo de conmutador.
6. Seleccione LNB1: Pulse OK y seleccione su LNB.
7. Seleccione SAT: Pulse OK y seleccione su SAT. Si su satélite no aparece en la lista, seleccione S00. Con ello accederá al menú Añadir datos, donde puede añadir un SAT.
8. Seleccione Puerto: Pulse OK y seleccione su Puerto (el número de Puerto de su conmutador).
9. Para todos los demás LNB, repita los pasos 6.; 7. y 8.
10. Seleccione Señal de comprobación. Con ello accederá al menú Señal de comprobación.
11. Espere a que finalice la comprobación de la configuración. Observará que el indicador de TP se pone en verde.
12. Si alguno de los indicadores de TP se pone en rojo:
    a. Seleccione Puerto: el Puerto correcto para este SAT;
    b. Seleccione TP: otro TP;
    c. Compruebe que el indicador TP se pone en verde.
13. Seleccione para todos los SAT el Modo de búsqueda: Actualizar. Para obtener más información, consulte el Modo de búsqueda. Si sólo desea buscar un SAT, seleccione Ninguno para los otros.
14. Seleccione Buscar canales. Con ello accederá al menú Buscar canales.
15. Espere a que finalice la búsqueda.
16. Responda a las preguntas y pulse el botón EXIT.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

DiSEqC1.2 Configuración del sistema:

1. Pulse el botón MENU y seleccione Configuración de la instalación - Configuración del sistema.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione Instalación: Sencilla (configuración guiada para equipos estándar).
4. Seleccione LNB: 1.
5. Seleccione Conmutador: Ninguno.
6. Seleccione LNB1: Pulse OK y seleccione su LNB.
7. Seleccione Programar satélites. Con ello accederá al menú Programar satélites.
8. Seleccione SAT: Pulse OK y seleccione su SAT. Si su satélite no aparece en la lista, seleccione S00. Con ello accederá al menú Añadir datos, donde puede añadir un SAT.
9. Seleccione Posición. Mueva la antena hasta localizar el SAT. Si no consigue encontrar el SAT, seleccione otro TP.
10. Pulse el botón OK para guardar la posición.
11. Seleccione Sintonización fina. Mueva la antena hasta localizar la mejor señal.
12. Pulse el botón OK para guardar la posición.
13. Seleccione Modo de búsqueda: Actualizar. Para obtener más información, consulte el Modo de búsqueda.
14. Seleccione Buscar canales. Con ello accederá al menú Buscar canales.
15. Espere a que finalice la búsqueda.
16. Responda a las preguntas y pulse el botón EXIT.

Explicación del Modo de búsqueda:

- Todos; la base de datos interna se utiliza para seleccionar los transpondedores disponibles. Se buscan los canales digitales pertenecientes a esos transpondedores y se añaden al final de la lista Todos los canales.
- FTA; la base de datos integrada sólo se utiliza para buscar los canales disponibles que transmiten en abierto (FTA), que una vez localizados se añaden al final de la lista Todos los canales. En la práctica, los proveedores de servicios no siempre codifican con precisión sus canales con un código de canal en abierto (FTA) o codificado. Por esta razón, quizás observe que algunos de los canales encontrados están Codificados. También existe la posibilidad de que algunos canales transmitidos en abierto (FTA) estén marcados como Codificados. Si eso sucede, esos canales no serán localizados, debido al error en el código.
- Red; para buscar los transpondedores incluidos en la red que se está recibiendo actualmente se utiliza la base de datos integrada o la información que contiene el propio caudal de datos recibido. Se buscan los canales digitales pertenecientes a esos transpondedores, y se añaden al final de la lista Todos los canales.
- TP; para realizar una búsqueda o un barrido de canales en el transpondedor seleccionado se utiliza la base de datos integrada o la información obtenida del caudal de datos recibido. Sólo se buscan o barren y añaden al final de la lista Todos los canales los canales digitales pertenecientes a este transpondedor.
- Digital IF; se realiza un barrido de canales digitales en el satélite que se está recibiendo actualmente. Se realiza un barrido de los canales digitales comprendidos dentro del ancho de banda del sintonizador y con las tasas de transferencias de símbolos seleccionadas, y se añaden al final de la lista Todos los canales.
- Actualizar; se utiliza la base de datos integrada para buscar los canales digitales disponibles. A continuación, se añaden todos los nuevos canales al final de la lista Todos los canales.
- Ninguno; no se buscan canales en los transpondedores del satélite seleccionado.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

10. ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE

OTA - Hotbird OTA - Astra1 Actualización del software

NOTA
IRCO ofrece cada cierto tiempo actualizaciones de software a través de satélite y del sitio web de IRCO (donde anunciamos también las nuevas versiones del software y de la documentación relacionada). Si tiene problemas para descargar la última versión del software, solicite ayuda al vendedor o distribuidor

ADVERTENCIA
NO PULSE NINGÚN BOTÓN DURANTE LA SESIÓN, PUES PODRÍA INTERRUMPIR LA SECUENCIA DE ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE Y DAÑAR IRREVERSIBLEMENTE EL EQUIPO.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

SI DESEA REALIZAR UNA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE DESDE EL SATÉLITE (OTA):

1. Pulse el botón MENU y seleccione Configuración de la instalación - Actualización del software.
2. Lea el texto de ayuda.
3. Seleccione Configuración OTA:
   a. Predeterminado de fábrica 1 para Hotbird.
   b. Predeterminado de fábrica 2 para Astra1.
   c. Usuario para (no se utiliza).
4. Asegúrese de que el indicador de señal indica que hay señal.
5. Seleccione Inicio.
6. Pulse el botón OK para comenzar el procedimiento:
   a. la pantalla del televisor se pone en negro.
   b. Si no hay ninguna versión nueva de SATmenú, no sucederá nada.
   c. Si se detecta una nueva versión de SATmenú en el satélite, el equipo empezará a descargar esa nueva versión de SATTmenú. La duración aproximada de este proceso es de unos 30 minutos.
7. El proceso de actualización del software habrá concluido cuando en el televisor aparezcan imágenes de vídeo en directo.

SI DESEA REALIZAR UNA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE DESDE UN PC:

1. Pulse el botón MENU y seleccione Configuración de la instalación - Acerca de IRCO
2. Lea el texto de ayuda.
3. Consulte la última versión de:
   a. SATmenú.
   b. Sitio de Internet.
4. Desde un PC con acceso a Internet, visite nuestro sitio.
5. Entre en el área de soporte de producto y localice el software de su equipo.
6. Descárguese la versión más reciente del software correspondiente a su equipo.
7. Localice el enlace de utilidades y descárguese el cargador de SATmenú.
8. Siga las instrucciones que aparecen en el archivo zip.
9. Tenga en cuenta que en nuestro sitio de Internet puede encontrar también una nueva versión del manual en la que se describen las nuevas funciones.

SI DESEA RESTABLECER LOS VALORES DE FÁBRICA.
(recomendada tras una actualización de software, con el fin de activar la nueva base de datos de satélites y transpondedores):

1. Antes de confirmar el restablecimiento de los valores de fábrica, anote los valores de configuración más importantes (como Conmutador y Puerto, LNB, Preferencias de usuario, etc.).
2. Pulse el botón MENU y seleccione Configuración de la instalación - Restablecimiento de valores de fábrica.
3. Lea el texto de ayuda.
4. Seleccione Configuración de usuario: Sí.
5. Seleccione Confirmar.
6. Pulse el botón OK para comenzar el procedimiento.
7. Continúe con el proceso de instalación inicial para instalar su equipo.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

1. RESOLVER UN PROBLEMA GENERAL

Problema	Posible causa	Acción
1. La pantalla del equipo está en blanco.	■ El cable de suministro eléctrico principal está dañado o desconectado.	■ Compruebe el cable e insértelo en el conector de la pared.
	■ Fallo eléctrico doméstico general.	■ Compruebe el suministro eléctrico doméstico y sustituya los fusibles si fuese necesario.
2. Ha olvidado el código PIN personal.	■ -	■ Póngase en contacto con el distribuidor.

PARA PANTALLAS CON RELOJ

Problema	Posible causa	Acción
3. La pantalla muestra dos rayitas que parpadean - - : - -	■ Fallo eléctrico doméstico general.	■ En el menú Hora local, establezca la hora correcta.

2. RESOLVER UN PROBLEMA RELACIONADO CON LA EPG

Problema	Posible causa	Acción
1. La Guía de Programación Electrónica (EPG) está vacía.	■ Ha seleccionado una lista (de favoritos) vacía.	■ Seleccione otra lista (de favoritos).
	■ El programa que ha seleccionado no es compatible con la EPG.	■ No hay solución para este problema. Esta información la suministra el proveedor de servicios, por lo que está fuera de nuestro control.
	■ La hora local no es correcta.	■ En el menú Hora local, especifique la hora correcta.
2. La EPG muestra puntitos sin texto.	■ La escala de tiempo de la EPG es demasiado amplia.	■ Utilice la función de acercamiento (botón azul) para reducir la escala de tiempo hasta que la información resulte legible. ■ Seleccione el punto y pulse el botón i de la unidad de control remoto (RCU) para visualizar y leer la información.

3. RESOLVER UN PROBLEMA RELACIONADO CON LAS LISTAS

Problema	Posible causa	Acción
1. La lista está vacía.	■ Ha seleccionado una lista (de favoritos) vacía.	■ Pulse el botón Blanco, seleccione la opción Añadir para añadir canales. ■ Pulse el botón Verde, seleccione el SAT actual o la lista Todos los canales.
	■ La lista está ordenada.	■ Pulse el botón Azul, seleccione la opción Ninguno.
	■ No se ha encontrado ningún canal para ese satélite.	■ Pulse el botón MENU y seleccione Configuración de la instalación. ■ Seleccione otro Modo de búsqueda y vuelva a buscar canales.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

Problema	Posible causa	Acción
2. No encuentro un canal pero sé que tendría que aparecer.	■ La lista está agrupada.	■ Pulse el botón Amarillo, seleccione la opción Ninguno.
	■ La lista está ordenada.	■ Pulse el botón Azul, seleccione la opción Ninguno.
	■ Se encuentra en una lista incorrecta.	■ Pulse el botón Verde, seleccione el SAT actual o la lista Todos los canales.
	■ El canal está oculto.	■ Muestre el canal.
3. En la lista no aparece ningún nombre de canal.	■ La lista está agrupada.	■ Si una selección lleva un signo + delante, pulse el botón i. Observará que se abre la selección. ■ Pulse el botón Amarillo, seleccione la opción Ninguno.

4. RESOLVER UN PROBLEMA RELACIONADO CON UN TEMPORIZADOR

Problema	Posible causa	Acción
1. No puedo programar un temporizador porque no tengo Guía de Programación Electrónica (EPG).	■ El programa que ha seleccionado no es compatible con la EPG.	■ Pulse el botón Amarillo y seleccione una opción de temporizador. ■ Ajuste manualmente la hora de inicio y de detención.
	■ Los valores de la guía EPG no son correctos.	■ Repase las soluciones para resolver un problema con la EPG.
2. No encuentro los temporizadores que había programado.	■ -	■ Pulse el botón EPG. ■ Pulse el botón Verde. ■ Pulse el botón ▲▼, seleccione la opción Temporizador.
3. Mi vídeo no ha grabado el programa.	■ Olvidó programar el propio vídeo.	■ Programe también el vídeo. ■ El temporizador VCR no pone en marcha su vídeo. Únicamente enciende el equipo para que pueda grabar el programa.

5. RESOLVER UN PROBLEMA RELACIONADO CON LA TARJETA INTELIGENTE

Problema	Posible causa	Acción
1. No puedo ver ni escuchar un canal codificado.	■ El módulo CI o la tarjeta no son válidos para ese servicio.	■ Inserte el módulo CI o la tarjeta correctamente. ■ Contacte con su proveedor de servicio.
	■ El módulo CI o la tarjeta no están bien insertados.	■ Inserte el módulo CI o la tarjeta correctamente.
	■ El software de SATmenú ha perdido la comunicación con el módulo CI o la tarjeta.	■ Pulse el botón EXIT y justo a continuación el número de ranura (1, 2 o 3). ■ Pulse dos veces el botón de encendido y apagado (On/Standby).

Todos los derechos reservados © 2003 I.

Acceso condicional	Sistema empleado por los proveedores de servicios para controlar el acceso de los suscriptores a ciertos servicios, programas y eventos como la televisión de pago.
Banda C	Intervalo de frecuencias (3,70-4,20 GHz) utilizado para transmisiones por satélite.
Banda de frecuencia	Intervalo de frecuencias dedicado a un determinado uso. En el ámbito de las transmisiones por satélite, las bandas más habituales son la banda C y la banda Ku.
Banda KU	Intervalo de frecuencias (10,70-18,00 GHz) utilizado por la mayoría de los satélites de televisión europeos.
Código PIN	El código PIN o Personal Identification Number (Número de identificación personal) es preciso para hacer uso de la función de bloqueo paterno. El código PIN está compuesto por cuatro dígitos y puede definirse personalmente.
Control paterno	característica que le da la posibilidad de 'Bloquear' u 'Ocultar' varias funciones del equipo para impedir que los niños vean emisiones que no son adecuadas para ellos. Para poder usar la función de bloqueo paterno es preciso un código PIN. Con este código PIN podrá cambiar o desbloquear las grabaciones y los canales bloqueados u ocultos.
DiSEqC	Estándar que permite que un equipo compatible con DiSEqC envíe una señal a través del cable de RF a un dispositivo de conmutación que alterna entre distintos LNB o antenas. DiSEqC utiliza la señal de 22 kHz para controlar el dispositivo de conmutación.
Emisión FTA	Emisión en abierto o de distribución gratuita. Se trata de una transmisión no codificada que se puede ver sin necesidad de pagar a un proveedor de servicios.
EPG	Guía electrónica de programación que acompaña a una transmisión. Hay que tener en cuenta que cada emisora rellena el espacio de la guía EPG de distinta manera o incluso puede no hacerlo, por lo que las diferencias en la información de la EPG no suponen necesariamente errores en el equipo.
FEC	Parte invisible de una emisión gracias a la cual pueden corregirse los posibles errores de recepción de la señal del satélite.
Fija	Antena parabólica que apunta a un satélite determinado.
Flujo de datos	Señal que se recibe del transpondedor y que contiene, junto con la señal de vídeo, información adicional que el equipo necesita para procesar correctamente la señal recibida.
Horizontal	En la industria del satélite, el término horizontal se utiliza para indicar la dirección en la que se polariza la señal recibida. Este término suele aparecer abreviado como H.
Interfaz común (CI, Common Interface)	Estándar de DVB que define los requisitos de software y hardware para los sistemas de acceso condicional.
LNB	Dispositivo que se encuentra detrás del alimentador y que procesa la señal en un formato que el equipo entiende y puede a su vez procesar posteriormente.
LNBF	LNB con alimentador integrado. El LNBF viene como una unidad independiente.
Módulo CI/CAM	Este tipo de módulos admite ambos nombres. Se trata de una tarjeta PCMCIA con una ranura en la que se puede insertar una tarjeta inteligente.
NTSC	Estándar de vídeo utilizado en Estados Unidos, con un formato de imagen de 4:3, 625 líneas, 60 Hz y un ancho de banda de 4 MHz, con una anchura total de canal de vídeo de 6 MHz.

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A
Todos los derechos reservados

Pago por canal	Con esta característica, el espectador tiene que pagar un cierto precio al mes (u otro periodo) para recibir todos los programas de un determinado canal.
Pago por visión	Servicio de acceso condicional con el que el usuario puede comprar un programa determinado a un proveedor de servicios concreto.
PAL	Estándar de vídeo europeo que emplea un formato de imagen de 4:3, 625 líneas, 50 Hz y un ancho de banda de 4 MHz, con una anchura total de canal de vídeo de 8 MHz.
PID	MPEG-2 transmite la información de sonido e imagen en unidades denominadas paquetes. Al principio de cada paquete hay un identificador (PID) que indica al equipo lo que debe hacer con la información recibida. Los equipos de satélite suelen utilizar cuatro tipos de PID: VPID (PID de vídeo), APID (PID de sonido), PCR PID (PID de PCR o de Referencia de hora de programa) y PID de datos (EPG).
Polarización	Las emisiones se realizan en una banda de frecuencias determinada. Con el fin de aprovechar al máximo una banda de frecuencias y ofrecer al espectador el mayor número de programas, las emisiones se polarizan de varias maneras distintas, para así introducir tantos programas como sea posible en una misma banda de frecuencia.
Proveedor de servicios	Un proveedor de servicios es una empresa u organización que recoge una serie de programas y servicios y se los ofrece. Algunos son gratuitos y otros no.
Equipo	Unidad que capta señales de una antena y las convierte para que puedan aparecer en radio y televisión.
Red	Por lo que respecta al equipo, una red (también denominada plataforma) es un conjunto de programas ofrecidos por un mismo proveedor de servicios.
SAT	Por lo que respecta al equipo, un satélite es una estación de transmisión, para radio y televisión por satélite, situada en el cinturón de Clarke (órbita situada a unos 36.000 de altura de la Tierra, donde se ubican los satélites geoestacionarios).
SMATV	Sistema de televisión por satélite con antena comunitaria. Es un sistema que comparte los recursos de recepción y está indicado para la distribución de señales de televisión y radio a usuarios de uno o varios edificios.
Tarjeta inteligente	Tarjeta que contiene un código "inteligente" que se utiliza para descodificar emisiones codificadas. Debe ir colocada en un decodificador o en un equipo con decodificador integrado.
Tasa de transmisión de símbolos	Información invisible que indica al equipo a qué velocidad (tasa) está enviando el transpondedor la información digital (símbolos). Para poder transformar la señal en una imagen correcta, el equipo debe ser capaz de procesar símbolos a esa velocidad de transmisión.
TP	Equipo instalado dentro de un satélite que se encarga de recibir un canal concreto enviado desde tierra y retransmitirlo de nuevo a la Tierra.
TV de pago	Con la TV de pago, el consumidor tiene que pagar para poder ver ciertos programas o servicios.
Vertical	En la industria del satélite, el término vertical se utiliza para indicar la dirección en la que se polariza la señal recibida. Habitualmente, el término aparece abreviado como V.
Vídeo casi a petición (Near Video On Demand)	Sistema multicanal que transmite varias copias de una misma película con horas de inicio escalonadas de modo que el espectador tenga siempre a su disposición una película completa con un tiempo de espera mínimo.

© 2003IRCO Ssit. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

A

acceso condicional
- módulo ci 1-I
- módulo1 2-9
- módulo2 2-9
- tarjeta inteligente 2-9

actualización del software
- internet 3-9
- ota (actualización de software por satélite) 3-9
- restablecimiento de valores de fábrica 3-9

actualizar
- canales 3-7
- software 3-9

agrupar
- añadir a la lista 3-3
- bloquear 3-4
- eliminar de la lista 3-3
- lista 3-2
- ocultar 3-4

añadir
- agrupar 3-3
- canal 3-3
- satélite 3-5
- transpondedor 3-5

añadir datos
- satélite 3-5
- transpondedor 3-5

B

bloquear 3-4

bloqueo de instalación 3-4

botón amarillo
- epg 2-11
- funciones 2-10
- sonido alternativo 2-13
- temporizadores 2-11

botón azul
- epg 2-11
- funciones 2-10
- lista de satélites 2-13

botón blanco
- epg 2-11
- funciones 2-10

botón rojo
- epg 2-11
- funciones 2-10

botón verde
- epg 2-11
- funciones 2-10

botones de colores 2-10, 2-11

C

cambiar nombre
- canal 3-3
- lista de favoritos 3-3

cambio anual de hora 2-4

canal
- actualizar 3-7
- añadir a la lista 3-3
- bloquear 3-4
- cambiar nombre 3-3
- desbloqueo temporal 3-4
- eliminar de la lista 3-3
- lista 2-10
- mover 3-2
- ocultar 3-4
- organizar 2-10
- seleccionar 3-1
- uhf 2-4

canal uhf 2-4

código pin 2-4

configuración del sistema
- conmutador diseqc 3-7
- diseqc1.2 3-8
- lnb astra-hotbird 3-7
- modos de búsqueda 3-8
- un solo satélite 3-7
- varios satélites 3-7

control paterno
- explicación 5-1
- opciones 2-4

D

desplazamiento 2-1, 3-1

dirección 0-2

diseqc
- configuración del sistema 2-5
- conmutador 1-3, 1-4
- explicación 5-1
- motor 1-3, 1-4

dolby digital 1-1, 2-3

E

editar
- pid 3-5
- satélite 3-5
- transpondedor 3-5

editar datos
- satélite 3-5
- transpondedor 3-5

eliminar
- agrupar 3-3
- canal 3-3
- red 3-3
- transpondedor 3-3

epg
- acceso 2-1, 2-11
- botón amarillo 2-11
- botón azul 2-11
- botón blanco 2-11
- botón rojo 2-11
- botón verde 2-11
- fecha 2-11
- información sobre programas 2-1, 2-11, 2-12
- zoom 2-11, 4-1

© 2003 IRCO Ssit. de Telecomunicación S.A.
All rights reserved

F

fecha 2-4

fondos

selección 1-1, 2-3

franja informativa

acceso 2-1, 2-12

iconos 2-12

indicador de silenciamiento (mute) 2-12

indicador de volumen 2-12

información sobre programas 2-12

H

hora

programar 2-4

I

idioma

epg 2-3

opciones 2-3

L

lista de favoritos

añadir un canal 3-3

cambiar nombre 3-3

crear 3-3

eliminar un canal 3-3

selección 2-10

lista de satélites 2-13

M

menú de configuración de la instalación 1-1, 1-5

menú principal

acceso 2-1, 2-2

buscar canales 2-6, 2-7, 2-8

configuración del sistema 2-5

configuración lnb de usuario 2-8

control paterno 2-4

hora local 2-4

idiomas 1-1, 2-3

modulador de uhf 1-1

perfil de usuario 1-1, 2-3

señal de comprobación 2-5, 2-6

sistema de tv 1-1, 2-4

métodos de selección 2-1, 3-1

monitor 1-1, 2-3

mover

agrupar 3-2

canal 3-2

O

ocultar 3-4

ordenar

lista 3-2

ota (actualización de software por satélite)

astra1 3-9

descargas de software 1-I

hotbird 3-9

procedimiento 3-9

P

pid

editar 3-5

explicación 5-2

R

radio 2-10

recuerdo 3-6

reloj 2-4

restablecimiento de valores de fábrica 3-9

S

satélite

añadir 3-5

seleccionar

canal 3-1

emisora de radio 3-1

radio/tv 3-1

silenciar 3-2

variación de volumen 3-2

volumen 3-2

señal

calidad (snr o relación señal/ruido) 2-5

indicador 2-5, 2-12

intensidad 2-5

rgb-sync 2-3

signo

- 3-2

+ 3-2

silenciar 3-2

smatv 5-2

sonido

ac-3 ..... 1-1, 2-3

idioma alternativo 1-1, 2-13

subtítulos

idioma alternativo 1-1, 2-13

T

teclado

botones 3-3

temporizador

botón amarillo 2-11

cambiar 3-6

consultar 3-6

eliminar 3-6

programar 3-6

reactivación del equipo 3-6

vcr 3-6

temporizador vcr 3-6

transpondedor

añadir 3-5

tv 2-10

V

volumen

seleccionar 3-2

silenciar 3-2

variación 3-2

© 2003 IRCO Sist. de Telecomunicación S.A.
All rights reserved

1. MATRIZ DE CONFIGURACIÓN DE LNB

En el menú de instalación, los distintos LNB están preprogramados para ahorrar mucho trabajo rutinario de configuración.

TIPO DE LNB	Frecuencia de LO	Selección de LO	13/18 V		0/22 kHz	
			H	V	H	V
Estándar	10.000	desactivada	18	18	0	0
Mejorado	9.750	desactivada	18	18	0	0
Quattro	9.750	13 V	13	13	0	0
	10.750	18 V	18	18	0	0
Banda C	5.150	desactivada	18	18	0	0
DBS	10.750	desactivada	18	18	0	0
10.7 LNB	10.700	desactivada	18	18	0	0

2. MATRIZ DE CONFIGURACIÓN DE LNBF

En el menú de instalación, los distintos LNBF están preprogramados para ahorrar mucho trabajo rutinario de configuración.

TIPO DE LNBF	Frecuencia de LO	Selección de LO	13/18 V		0/22 kHz	
			H	V	H	V
Estándar	10.000	desactivada	18	13	0	0
Mejorado	9.750	desactivada	18	13	0	0
Universal	9.750	0 kHz	18	13	0	0
	10.600	22 kHz	18	13	22	22
Quattro	9.750	0 kHz	18	13	0	0
	10.750	22 kHz	18	13	22	22
Banda C	5.150	desactivada	18	13	0	0
Banda C SS	5.150	13 V	18	13	0	0
	5.750	18 V	18	13	0	0
10.7 LNBF	10.700	desactivada	18	13	0	0

© 2002 IRCO Ssit. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados

3. MATRIZ DE LNB(F) DEFINIDA POR EL USUARIO

En el menú de configuración de LNB del usuario, puede definir su propio LNB(F). Puede utilizar la lista siguiente para anotar la configuración

LNB(F) del usuario	Frecuencia de LO	Selección de LO	13/18 V		0/22 kHz	
			H	V	H	V
Usuario 1	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 2	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 3	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 4	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 5	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 6	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 7	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 8	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 9	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 10	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 11	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 12	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 13	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 14	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 15	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...
Usuario 16	... ...,...	... ...,...	... ...	... ...	... ...	... ...

© 2003 IRCO Ssit. de Telecomunicación S.A.
Todos los derechos reservados